



联合国 大会



PROVISIONAL

A/37/PV.14
5 October 1982
CHINESE
ENGLISH

大会第三十七届会议

第十四次会议临时逐字记录

一九八二年一月一日星期五下午三点在纽约总部举行

<u>主席</u>	霍拉伊先生	(匈牙利)
后来	阿斯托加夫人(副主席)	(尼加拉瓜)
后来	霍拉伊先生(主席)	(匈牙利)
后来	埃多西亚先生(副主席)	(尼加拉瓜)

- 联合国会费分摊比额表(110)(续)

- 葡萄牙共和国总理佛朗西斯科·平托·巴尔塞其先生阁下的讲话

- 一般性辩论(9)(续)

发言次序:

拉奥先生(印度)

莫伊索夫先生(南斯拉夫)

- 南非政府的种族隔离政策(33)(续)

- 一般性辩论(9)(续)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊在《大会正式记录》。

更正限于发言的原文。请更正在印发的记录上,由代表团成员一人署名,于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场866号A-3550室)。

82-63080/A

发言次序

樱内义雄先生（日本）

达纳巴兰先生（新加坡）

拉克雷·阿纳里先生（阿根廷）

法思布勒赫先生（利比里亚）

下午三点五十分开会。

议程项目 110 (续)

联合国会费分摊比额表

主席：我请大会注意文件第 A/37/461/Add. 1 号，其中载有秘书长一九八二年十月一日的来信，信中通知我中非共和国已交纳了一些会费，因而其拖欠的会费已低于宪章第十九条规定的数额。

葡萄牙共和国总理弗朗西斯科·平托·巴尔塞芒先生阁下的讲话。

主席：现在请葡萄牙总理在大会发言。

葡萄牙共和国总理弗朗西斯科·平托·巴尔塞芒先生在陪同下走上讲台。

主席：我感到非常荣幸欢迎弗朗西斯科·平托·巴尔塞芒先生阁下，并请他在大会讲话。

平托·巴尔塞芒先生（葡萄牙）：（葡萄牙语发言，代表团提供英文本）：先生，首先我谨祝贺您当选大会第三十七届会议主席。同时我要向您表示，由您这样一位老练的政治家就任这一要职我们感到满意。您的才干必能有助于我们的工作取得积极的成果。

我还要赞扬您的前任，他胜任愉快地履行了大会第三十六届会议主席的职责。他的工作理应得到我们的称赞和感谢。

我要特别对德奎利亚尔大使表示敬意，由这样一位有影响的人士担任这一要职我感到满意。在很多方面他都表现出通达情理和外交才干。

议事日程上各种问题的重要性和复杂性都清楚地表明各国人民之间的对话对国际关系是非常重要的。但是对话能否取得成果则取决于国际上有无信任的气氛。

不断违背《联合国宪章》及《世界人权宣言》规定的种种行为，影响国家领土完整及无视人民自决与独立主权的侵犯主权的行为都与信任气氛水火不相容。

同样，一些国家违背别国人民根深蒂固的感情企图通过使用武力或以武力相威胁将某种行为或意识形态强加于其它国家。有这种倾向存在，也就谈不上建立信任。

(葡萄牙)

大会第二届专门讨论裁军的特别会议虽是联合国最有雄心壮志的工作之一，但显然就没有这种信任的气氛。裁军如果理解为均衡而有控制地削减核武器和常规武器，那就不能成为国际关系中自成一体的范畴。

但是，国际关系日趋紧张也不能成为没有取得多大成果的借口或理由。人类的安全与未来都要求在军备竞赛的某些领域立即采取行动扭转目前的状况。因此，美国与苏联在日内瓦就控制和削减中程与战略核武器开始会谈是令人鼓舞的一步，并试图处理很多人们关心的问题。我们希望主要在削减地面系统方面取得重大进展，因为这些地面系统最容易受到攻击，从而也就最能破坏稳定局势。

另外，我们还非常关心关于相互均衡削减军队的维也纳会谈。最近两方提出的新建议有可能打破目前的僵局。我们认为这些建议是取得进展的良好基础。

执行《赫尔辛基最后文件》的规定是实现国际缓和的关键。这种缓和根据对等标准必须是全球性的、不可分的，不仅应适用于相同思想意识结构政府间的关系而且也适用于不同社会与政治制度国家间的关系。欧洲安全与合作会议在马德里举行了会议，我国政府积极地参加这次会议，但会议的辩论表明在这一会议上也感到了目前信任危机的影响，因而一触及根本问题就无法取得积极的成果。

波兰过去和目前发生的事件充分说明了这种情况。因此，葡萄牙政府从一开始就公开谴责在波兰发生的事件，并从此得出必要的结论。

葡萄牙认为应本着善意履行在这方面承担的义务。必须尽力实现我们所主张的目标，从而有助于充分实现《联合国宪章》以及《世界人权宣言》的原则。这并非是要翻天覆地般地改变国际现状。那是不可能的。更明确地说，这是个在国与国之间，各国人民之间缓和紧张局势，加强信任的问题，因为这些也正是《最后文件》中所规定的。

这种态度不能仅是单方面的，它涉及所有有关各方，而且也不能宣布一种官方理论，根据所涉地区随心所欲地将共处一会解释为合作，一会又解释为势不两立的对抗。

(葡萄牙)

只有这样缓和才能成为现实，转变成积极的行动，而不仅是聋人对话。

我刚刚讲的这些总的考虑并不是忽视可能危害世界稳定的区域紧张局势，恰恰相反，是强调了其重要性。

我仅想举几个例子：

首先我要提到纳米比亚的局势。在那里行使自决的权利仍然未能实现，使得南部非洲存在爆发冲突的严重危险。葡萄牙认为根据安全理事会第 435(1978) 号决议实现纳米比亚独立对该地区的稳定至为重要。

对于安哥拉和莫桑比克领土的多次进攻，葡萄牙都曾及时和强烈地予谴责。人们必须这样正确地看待这一问题，从而也就更加紧迫而稳健地解决这一问题。

葡萄牙与安哥拉和莫桑比克之间存在着很不寻常的关系，我国舆论非常关心为两国实现和平所做的努力。以及南部非洲局势的发展。这两国和津巴布韦在经济上受到的压力清楚地表明上面两种情况间的相互关系。

因此，我们认为南部非洲发展协调会议正在追求的目标对于实现该地区的均衡发展可能是个非常积极的贡献。

我要讲清楚我们并不希望葡萄牙发挥任何具体作用，我们相信秘书长的努力，相信联系小组以及前线国家在外交上采取的主动行动和发挥的积极作用。但是，局势的发展表明必须具备灵活性和采取果断的行动。葡萄牙愿意在必要时应对方要求提供合作。我国政府已经认真地做到了这一点。

巴勒斯坦问题的解决将为中东带来全球性，持久和公正的和平，因而巴勒斯坦问题是国际安全的一个重要因素。这一问题最近的发展更为突出地表明，必须尊重自决原则，考虑巴勒斯坦人民渴望建立新的独立国家的正义要求。但在中东危机中同样应该讲清楚的是必须尊重该地区所有国家——~~特别提黎巴嫩和以色列两国~~——的主权、领土完整和政治独立，以及各该国人民在国际公认及有保障的疆界内安定生活的权利。

(葡萄牙)

葡萄牙政府欢迎国际社会最近的几项倡议，即里根总统的和平计划，以及最近在非斯举行的阿拉伯首脑会议协商一致通过的计划。这两项计划中的任何一项都不应孤立起来考虑。对于实现中东和平来讲，两个计划都是重大的步骤。目前人们都在更为现实的基础上看待中东局势的复杂性，这或许会找到国际社会期待渴望已久的妥协解决办法，使最近手无寸铁的巴勒斯坦难民遭受的可怕屠杀成为不可思议的事情。

苏联对阿富汗的干涉非常明显地破坏了联合国立为根基的法律规定，因而已受到大会的多次谴责，而且这种霸权主义用心仍然受到严厉的批判。越南占领柬埔寨是紧张局势的另一根源。一切旨在和平解决这些冲突的外交努力，不管是刚刚提出的，还是已经完成的，我国政府一概参加。

以上事实明显地说明各国人民能否行使自决权在国际关系中具有重大意义，因此联合国有责任要求尊重这一原则，因为这是会员国以毫不妥协的精神宣布的原则，是联合国大多数国家必须忠实遵守的原则。

东帝汶问题应该从这一角度来看待。根据联合国有责任维护各国人民的权利的原则，我国认为东帝汶问题以及国际社会保证该领土人民行使权利的问题，都是应优先考虑和无可否认的重大问题。

葡萄牙在七年前就无力再继续行使管理国的职责，已多次宣布对这一帝汶领土不提任何要求。但是我国与该领土从古至今都存在着密切关系。这种关系表现在葡萄牙举国上下都非常敏锐地注视这一问题，希望根据国际道德和正义，解决这一问题。

葡萄牙常讲它的唯一目的是履行民族与道德义务。我们的事业是正义的，相信我们代表了葡萄牙国家和人民的一致愿望，因此我要明确重申我们愿积极与联合国合作。利用宪章所设想的一切机构，以便通过公开对话，我们能共同寻求一种解决方法，真正尊重帝汶人民的利益和文化特点，使他们能决定他们共同的命运。

(葡萄牙)

我们处于特别困难的时期，经济问题的压力对政治局势造成日益增强的明显影响。世界经济现状仍然是我们极为关切的问题，因为我们面对的无情现实是：通货膨胀的压力长期存在，货币浮动，利率上涨，失业问题，以及社会关系紧张。展望前景不禁令人不安。经济局势逐渐恶化影响到各国，不论其政治、经济及社会制度如何，但受害最深的是我们当中最穷的国家。

过去几年的情况表明全球性的互相依存是一种不可避免的现实，因此需要国家间更为团结。这一艰巨的任务是至为重要，需要国际社会各成员毫无例外做出现实的、协调一致与不倦的努力。

(葡萄牙)

我国政府认为南方与北方之间进行现实的、有成果及着眼于行动的对话是重要的、有益的。我们今天的问题是全球性问题，因此需要放眼全球的态度和解决方法。因此我们相信能够在共同利益以及尊重现有组织的基础上，就促成全球谈判的条件达成协议。南北关系往往被正式严格地划分为发达国家与发展中国家之间的关系，但这种两分法远非目前的现实。

葡萄牙是北方国家中的一个南方国家，在经济和技术发展中处于中级阶段：它即是一个尽力而为的捐赠国，同时也是一个接受对其国家发展不可缺少的援助的受援国。

葡萄牙位于大西洋，是北大西洋公约组织的积极成员。同时它是个欧洲国家，并已申请加入欧洲经济共同体。由于它的处境，它不仅可以理解发展中国家的需要，而且也能理解较先进国家面临的困难。参加欧洲经济共同体是葡萄牙外交政策的一个优先事项，我们相信如能参加，必将更能促成理解双方的问题，同时积极合作，促进问题的解决。

一方面我们将更坚定地谋求葡萄牙的发展，另一方面我们将把我们与除去葡语非洲国家和非洲大陆以外世界很多的地区保持的优惠关系进一步扩大。我国政府正在增加双边援助并使其多样化，但我们同样重视在联合国专门机构的援助和其它国家合作下制定合作项目。

我们了解我们的能力和局限，但我们也知道就援助而言除了数量外还有质量问题，我们将尽力实现这些目标。

如果说在我们的经济中中小企业的作用日益重要，同样在国际政治体制中也必须承认中小国家的作用也是日益重要。

对诸如能源危机、投资与技术问题与保护主义政策的认识及造成的影响，这一类国家有共同之处，而且这种认识和影响对各个国家来说还构成特定的限制因素，这种因素不仅是数量上的，而且是质量上的。

(葡萄牙)

这一现实情况就使我们与大国之间有了差别。我们认为，为了创造现实有益的对话基础，我们极其需要共同讨论这一问题。

我国也象其它国家一样对能源问题特别敏感，因为它对我们的国际收支状况有着不利的影响，降低了我们实施谋求发展所需措施的可能性。

能否实现持续的经济增长在很大程度上取决于能否增加生产性投资、提高生产率以及维持开放的贸易体系。

尽管人们必须承认世界经济局势的恶化还没有造成保护主义的剧增，但我还是要强调指出葡萄牙政府对一些保护主义的措施表示关注，因为这些措施影响到发展中国家以及象葡萄牙这些处于中等发展水平的国家的出口。我们希望关税及贸易总协定下届部长级会议能够通过重要决定，极大地促进各国间及各国家集团间自由的国际贸易。

我还要谈一下海洋法公约草案。今年四月葡萄牙曾投票赞成这一公约草案。我们做出这一决定是考虑到我们做为一个沿岸国家的利益，但同时也考虑到国际社会的利益，因为如果不能确定有效管理这些问题的规定，国际社会也可能受到极大的影响。

但这并不意味着我国对公约草案所有条款都满意，也就是说并不意味着对有关国际管理局组成的条款都满意。实际上公约并没有充分照顾到半工业化国家的利益，特别是象葡萄牙这样存在严重人口外流问题的国家的利益。但是这些问题并没有妨碍我们签署和批准公约草案，因而有助于避免在国际海事关系中造成混乱的意图。因此葡萄牙呼吁各国进一步努力寻求一种妥协方式，使新的公约草案能够获得普遍接受。

经济问题一方面与政治问题紧密相联，同时经济问题也会产生具有严重后果的人权问题。因此在讨论如何最好地实现我们自己订立的目标——即建立比较公平的国际秩序时，我们不能忽视一个基本原则：联合国最高天职是为人类服务。尽管各

(葡萄牙)

种传统、文化和制度千差万别，但人类都要通过内在的尊严，实现享有权利和基本自由这种普遍的价值标准。

因此，除上述各种因素外，我们还关心一个问题：由于局部冲突或者局势动荡或由于不容忍现象存在，目前世界上仍然顽固地存在着无视基本人权，因此产生严重侵犯人权行为的政策。

其中种族隔离制度就是一个突出的例子。我们谴责这种制度，因为我们认为任何形式的种族歧视不仅从道德和人之常情的角度来看令人不能接受，而且它对进步与文化也是一种反动。

我已讲过，世界很多地方都存在不尊重自决、自由选择政府、独立及国家安全等各种权利的现象。而涉及政府与个人之间关系的人权问题，剥夺基本权利的现象那就更多了。我指的是政治镇压、种族主义、外国统治及贫穷。

国际社会承认人权与各国人民和民族的权利是不可分的，而且两者都与世界和平、安全与繁荣密切相联。为实现国际稳定，国家应尊重其它国家以及其本国公民的权利。联合国在这方面有双重责任：通过公布行为准则而确立原则，并监督有效执行这些原则。

葡萄牙政府极为重视实现这一目标。因此，葡萄牙历来坚持有关人权的主要国际文书，最近的一份是我们于9月23日加入的《消除一切形式种族歧视国际公约》

联合国为在全世界促进和维护对人权的尊重创立了一个系统和各种机构。但令人遗憾的是违反国家道德良知的现象却愈来愈多。

我们对于东帝汶领土目前局势给该领土人民的生活带来的困难以及违犯其文化特点和权利的行为深为关切。我们从东帝汶得到的种种报告和情报都毫无疑问地证明帝汶人民在精神和物质上都遭受着苦难。

就在前不久日内瓦防止歧视和保护少数民族小组委员会刚刚讨论了东帝汶问题，

(葡萄牙)

委员会通过决议承认葡萄牙为改善该领土的局势作出了外交努力，并呼吁各国合作维护帝汶人民的权利。

另外同样对国际道德和法律具有重大意义的是，我要重申葡萄牙将在广义人道主义问题基础上进行合作，解决由于东帝汶局势所造成的几个问题。

我要在此重申葡萄牙有关原则与人权的立场是明确的，是要履行一种道德和政治义务，如果我们不想损害我们遵守的价值观的话，我们就不能忽视这种义务。

同样，我重申葡萄牙决心在联合国范围内通过公开和坦率的对话在全球范围内解决这个问题。

联合国的历史证明，它要使人类从政治统治、紧急的物质需要以及恐怖的战争中彻底解放出来，从而得到全面发展。在寻求实现这些目标过程中已经历了很多艰难。甚至在取得了一些成绩后，又出现了新的复杂问题。

承认应对某些结构和惯例进行改革并不意味着我们应该对《宪章》质疑。相反在国际关系范畴的局限内，宪章的规定仍然是克服体制上障碍的最好途径，同时对解决某些类型的冲突来讲也是不可替代的理论根据。

葡萄牙政府坚信联合国能够处理冲突局势，并为通过对话解决冲突铺平道路，同时也是为公正的谈判场所。

如果本组织受到一些不足之处的影响，那不是它本身的过错。秘书长报告中开诚布公地阐述的这些不足之处是那些认为这些不足可以利用的人造成的。因此，只要有共同的意志，联合国便是多边解决问题的适当机构。

正是为了重申这些目标，我们所有在座的人才必须毫不松懈和不带成见地努力奋斗，不做任何蛊惑人心的宣传和苟且拖延，使持真理的道义力量最后取得胜利。

主席：我代表大会感谢葡萄牙共和国总理刚才所作的重要讲话。

葡萄牙总理佛朗西斯科·平托·巴尔塞芒先生在陪同下走下讲台。

拉奥先生（印度）：主席先生，请允许我祝贺你被一致推选为大会第三十七届会议的主席。匈牙利与我国享有密切友好的关系，我们很高兴选中匈牙利的代表主持我们的会议。

我愿借此机会，对你的前任伊斯马特·基坦尼阁下果断有效地领导第三十六届大会的工作，表示我们的感谢。

我还要向我们的秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生致敬。由于他有效地管理了今年的联合国，技巧地处理了好几次危机局势，因而赢得了我们的敬仰和拥戴。我们祝贺他今后取得更大的成功。

对于大会本届会议，印度准备在联合国的原则与宗旨方面作出更大的承担。联合国在现实领域内力求实现这些原则的努力，值得我们每一个人的支持，因为这项工作的成败对人类影响极大。因此，我们所以致力于促其成功，就是出于我们本身求生存的意志，出于我们希望在没有支配与剥削的志趣相投的国际气氛中追求进步。

自从独立以来，印度政府一贯追求两个相辅相成的目标：对内自力更生，对外保持独立自主的政策。我们仍然保有悠久历史遗留下来的传统，但是，现代印度的领导人成功地以冒险和探索的精神教育我们的人民，让他们接受日新月异的现代观念。在这个意义上，我们的传统本身不再是一潭死水，它一直使我们永远在保持稳定性和延续性的同时实现变革。农村经济的发展维持着印度大多数人民的生计，与此同时，我们建立了现代工业的基本构架，使我们能够与世界上发生的辉煌科技前展并驾齐驱。我们的混合经济证明是有弹性有活力的，其中以公营部门占领导地位，而私营部门提供了大部分的生产资料。外国合作和技术合作给我们的发展提供了动力，但两者都是在综合规划过程所确定的本国优先次序范围内实施的。民主体制使我们的人民产生了深刻参与的感情，我们因此取得了安定团结，这对我们的进步是有利的。

(印度)

秘书长在他发人深省的报告中，描绘了一幅相当暗淡的今日世界的图画。他觉得，当前世事如此混乱，如不加以控制，我们将走向“一个新的国际无政府主义状态”。这些忧心忡忡的话语，就是秘书长说的。在他第一次对联合国大会发表的演说里，贾瓦哈拉尔·尼赫鲁总理警告说，事情越来越清楚，如果我们不尽快建立一个世界秩序，我们就将生活在一个没有秩序的世界里。联合国存在了三十七年之后，如果还是只能提供一些治标的办法，那确实是需要重新评价，深刻反省了，尤其重要的是具体的补救行动。

秘书长的权力必须加强，使他不仅能提供指导，必要时甚至可以推动安全理事会采取行动，以防止新冲突的爆发。因为事实再明显不过，由于安全理事会履行其职责的方式被钉死在常任理事国一致同意的原则上，但常任理事国又不能为了和平而超越他们狭窄的国家目标，以协调彼此之间的立场，安全理事会因此陷入瘫痪、无能为力的状态。我们大家，作为国家的代表，对于众所周知的国家主权特性都有坚强的信念，但我们也不难了解，人类共同的福祉仍然应当在事物的轻重缓急之中占有一定的高度优先。总而言之，国家利益不能损及人类共同的福祉；两者必须携手并进、和谐地结合起来，尽管在国家一级似乎在短期内有一些不利。

我们大家都对全面彻底裁军的目标有所承诺，特别是核裁军。世界各地的人民都敏锐地意识到，当核遏制战略一旦付诸试行，即便他们毫无过错，也将遭到毁灭，因为这个战略实行的对象显然就是他们。世界人民也完全明白，核冲突一旦爆发之后，他们或者就活不下去，或者，即使活了下来，生活也将恐怖不堪，不如死去。正是这种认识迫使各国人民，不分肤色、信仰、宗教、民族或政治信仰，走向街头，要求我们以清醒的头脑来处理生死存亡的问题。他们高昂清晰的呼声说明，没有比制订核裁军和防止核战争的紧急措施更为迫切的议程了。

(印度)

为了响应这个遍及全球压倒一切的人民的感情，印度总理英迪拉·甘地夫人向今年举行的裁军特别会议提出了一项具体的行动方案，内容包括：就不使用核武器的约束性公约进行谈判；冻结生产核武器和使用于制造核武器的裂变物资；中止核武器试验和恢复谈判以求达成一项有关全面彻底裁军的条约。印度提出了若干建议和决议草案，以协助展开严肃的核裁军方案。但是，由于核武器国家的反对，特别大会无法在这方面采取任何具体的步骤。会议最后出现的所谓协商一致的文件枯燥无味到了毫无意义的地步。在这种情况下，印度别无选择，只有与该文件的结论划清界线。特别大会的结果，或者就是秘书长所说的，本组织不能承认现实的又一个例子。不过，我们不会灰心，尽管有少数强权大国企图把和平当作它们核武库和自我理解的安全利益的抵押品。

不过，近来有一些微弱但却是正面的发展迹象。我们对一些核武器国家的态度演变表示欢迎。我们恳切希望，本届大会将严肃认真地审议印度的建议，并且作出为世界消除大规模毁灭性武器的决定。

就在世界徘徊于核祸边缘的时候，人类的绝大多数明智地选择了不参与大国所设计的军事联盟，想到这点实在令人感到欣慰。不结盟国家完全了解，军事联盟与连锁安排并不能保障和平与稳定，相反的，只可能招致干涉和卷入战略冲突。因此，维护和平是我们创建元勋订立的不结盟哲学的核心；它的重要性与日俱增。实行这套哲学使印度——正如我们总理在独立宣誓时所说——能从明澈而友善的眼光来看这个世界的其余部分。所谓明澈是，因为我们不需要戴着任何色彩的外国眼镜；所谓友善是，因为我们相信在平等的基础能够发展出互利的关系。

在我们的词汇里，不结盟是思想和行动自由的同义语，它使我们的独立有了意义和内容。它也加强了我们反对帝国主义、殖民主义、种族主义和一切形式的外国统治这些罪恶的决心。不结盟的价值和它的切中时宜，不但可由信从者的增加而显示出来，并且也表现在它所引起的国际关系的质变。

(印度)

尽管政治与经济观点的多种多样，以及在区域问题上可以了解的当前急务，可是不结盟国家对重大而且关键性的全球利益问题和关切事项，基本上保持着一致的目标。在它们之间的一个独特的维系力量就是一种理智的呼声。它们一直坚定不移地发出这样的呼声。在不断变幻的国际关系格局中，这个一致性就成为支持这整个运动的声望和影响的力量。在这个艰难的时刻，印度很荣幸地被推为下届不结盟首脑会议的东道国。我们一方面自然非常感激有这样的机会，但同时也感到责任重大。我要最诚恳地说，印度将尽其全力，不辜负运动对它的信托。

我们所在的南亚次大陆地区目前正在互利的基础上进行区域合作。印度对这个良好的发展感到欣慰，因为这与它过去几年间要在这个区域各国间建立起了解的桥梁的努力是一致的。的确，外来的干扰和干涉继续在播着怀疑的种子，煽起感情的火焰。精密武器的累积达到了前所未有的水平，完全超过了合理需要和对付假想威胁的范围。这说明，以战略利益一致为重的局势仍然继续存在，非常有害于区域独立与和谐。但是，或许可以比以前更多地希望这块次大陆将能迎进一个和平的时代，一个比仅只没有战争还要全面的，包括友善与合作关系的时代。

在为阿富汗局势寻求政治解决方面，我们杰出的秘书长已找到了一条微弱的线索，这是我们这个地区所欢迎的另一项事态发展。不容干涉他国内政是全球公认的原则，不许外国军队开入任何国家也是如此。如果秘书长的努力有成功的希望，印度在这里又感到欣慰，因为它所主张的谋求政治解决的方法证明是正确的。我们称许日内瓦会谈的召开，并相信它今后会有愈来愈大的势头，进入实质问题的讨论；我们这样做正当其时。我们的想法与阿富汗人民的期望完全一致。

柬埔寨的友善人民虽然地理上距我们较远，但感情上是很密切的。为了消除一个无情的专制政权所造成的浩劫，他们正在进行英勇的斗争。随之而来的是一个为方便而产生的联盟，其真实内容昭然若揭，是不会混淆我们的视听的。一旦消除了对浩劫再临的恐惧感和对他们领土完整和主权所存在的威胁，柬埔寨人民将愿意

(印度)

——不但愿意，并且迫切希望 外国军队离开他们的土地。 临时想出的权宜之计想要以没有合法地位的力量占据此地的席位，不但无助于愈合柬埔寨人民所受的创伤，也不能协助找到一个可以接受的政治解决办法。现在需要的是停止东南亚的对抗，只有这样才能从好的方面影响整个地区的稳定和繁荣。

印度洋区域的安全状况已进一步恶化，因为大国违反了沿海和内陆不结盟国家的意愿，增加了它们在该地的军力。 将联合国1971年通过的关于宣布印度洋为和平区的历史性决议付诸执行，仍然遥遥无期。为了把精密武器运进该区找寻借口，均势和遏制理论被提了出来。 在某些远离该地区的国家的指示下，原订于1981年就此问题召开的科伦坡会议已告延期。 同时，想要破坏1971年关于《宣言》的决议中的基本要素和歪曲它的根本结构的努力正在进行。

我们相信现在是开始消除印度洋中的外国驻军的时候了，并且，无论如何，科伦坡会议应按新日程举行，坦率地讨论这个问题。

伊朗-伊拉克战争形式的改变和生命财产的庞大损失再度突出说明以战争作为解决争端的办法是徒劳无功的。 我曾经根据新德里不结盟国家部长会议授予古巴、赞比亚、巴解组织同事和我的职权，获得参与谋求和平的工作的切身经验。我的同事和我都深信，尽管这场战争不可能有胜利者和战败者，但这两个邻国对彼此造成的损害只会削弱它们的能力，无法应付作为发展中国家所面对的挑战。

最近在西亚爆发的战争造成贝鲁特事实上的毁坏，对黎巴嫩和巴勒斯坦人民进行了可怕的灭绝种族的屠杀，彻底震憾了人类的良知。 这简直是一场大屠杀，令人不可思议和具有讽刺性的是这场大屠杀竟然不是别人而正是以色列造成的。同样更具讽刺性的是，巴勒斯坦解放组织为了使无辜的平民得免于更深的苦痛和遭受更多的蹂躏，从贝鲁特撤出，但此举本身却导致夏蒂拉和萨布拉难民营巴勒斯坦人遭到可怕的大屠杀。以色列同谋共犯，其所负责任不说自明。 那些在巴解组织撤出后负责保护巴勒斯坦和黎巴嫩平民的人对这次罪恶的杀戮也难辞其咎。

(印度)

驱散英勇的巴勒斯坦人将不会削弱他们争取不可剥夺权利的意志，也不会为该地区带来和平。占领邻国领土不会保证以色列的安全；其后果（如果有任何后果的话）将是适得其反。必须实现一项全面的解决办法，其中包括以色列撤出1967年后占领的所有阿拉伯领土，建立一个巴勒斯坦国和相互保证区域内各国的安全。目前似乎有更多人明白，如果没有巴解组织——巴勒斯坦人民代表的积极参与，绝不可能实现任何全面的解决办法。在黎巴嫩发生的血淋淋的惨剧中，巴解组织显示出极大的英雄气概和勇气。巴解组织和其他阿拉伯国家此后显示出伟大的政治家风度，制订和通过了“非斯宪章”，其中的建议值得认真郑重考虑。

最近几个星期内，一些世界领袖曾经提出重要的建议。这些建议的办法和内容各不相同，但所有建议的基本要点都是认为流离失所的巴勒斯坦人民应获得他们的合法权利。在这件事情上，象其他问题一样，寻求解决办法的努力一旦松弛下来，问题就往往拖延不得解决，一些既得利益由此而生。因此出现推诿搪塞、百般阻挠、长期僵持不下的局面。西亚就出现了这种情况，我们现在正在目睹其惨重的后果。因此，必须毫不放松地寻求一项全面的解决办法。我们不应再吹毛求疵地审查迄今为止提供讨论的各项计划，在没完没了的讨论中丧失宝贵的时间，而应在联合国立即采取步骤，制订适当的方法为西亚问题寻求持久的解决办法。我们既然容许黎巴嫩发生无辜人民血流成河的惨剧，就必须采取这种最低限度的步骤以赎前愆。

目前，种族主义和殖民主义仍然肆虐南部非洲，在消除种族隔离和在解放纳米比亚方面却没有多大的进展。尽管举世唾弃比勒陀利亚政权的惹人反感的歧视性法律，但南非人民仍然受到奴役。我们期待着西方五国为落实联合国促进纳米比亚自由选举计划而进行的联系取得成果。纳米比亚人民唯一和真正的代表，西南非洲人民组织，真诚地为停火和自由选举进行谈判，他们有理由怀疑南非及其支持者一直在这些谈判上制造有所进展的假象，目的只是将纳米比亚的局势同无关重要的问题扯上关系。如果目前为促进谈判解决办法所作的努力不能收效，国际社会应该，而且必须，根据《宪章》加紧要求对南非采取惩罚行动。南非的支持者将发现难以再长期挡住世界的愤怒。

(印度)

若干旧的议程项目仍然吸引着我们的注意力。非常不幸，塞浦路斯局势仍然僵持不下，尽管不结盟国家运动一再呼吁，尽管国际社会普遍支持，联合国各项有关决议尚未获得执行。我们相信两族谈判不久将获得成果，在不受外来干涉的情况下按照联合国的决定解决问题。最近，尽管我们明智的秘书长作出努力，南大西洋的冲突和流血事件仍不能避免。中美洲出现了干涉和不稳定的危险征兆。联合国不能袖手旁观，必须支持所有促进对话和谈判的努力，以期建立相互信任和解决悬而未决的争端。

我们非常满意地注意到有时候相当困难的漫长的谈判终于圆满结束一项普遍和全面的《海洋法公约》获得通过，这项《公约》象征着国际社会共同的期望，是对世界和平和新的国际经济秩序的一大贡献。今年十二月《最后文件》将在牙买加公开签署。我们恳切希望所有国家都支持《海洋法公约》，尽早签署和批准。

国际合作促进发展是我们这个时代的课题。我们确信我们对发展和合作所采取的办法必须以某些目标和基本考虑作为指导原则。首先军备竞赛不能与促进更稳定的全球性发展和持久的国际秩序的运动兼容并存。其次，只要国际社会中有一个主要组成部分仍然落后，国际社会就不能实现持久和平的愿望。第三，只有和谐、合作的气氛才最适宜有秩序的发展和持续不断的进展。第四，既然合作，就要求不要把发达国家迄今为止所享受的特权变成权利，就要求发展中国家所关切的问题应加以考虑。

数月以前，大会特别会议明确指出了裁军和发展的密切关系，但未能从中得出应有的结论。

一年前，坎昆首脑会议的两位主席曾经说南北关系同维护和平是人类在今后几十年中面临的最严重的挑战之一。坎昆会议的主旨是“合作与发展”。令人遗憾的是，并未就如何对付南北关系这种真正挑战的办法取得协议，不过我国总理在坎昆首脑会议后说，对话的大门是敞开着。

(印度)

人们只能希望世界的政治家们持有开明和长远的历史观点。我们也需要在公众参与下，提高全世界对南北关系和维护和平之间联系的政治认识。这将十分有助于形成克服目前南北对话瘫痪状态所极需的必要的政治意志。

鉴于上述背景，谈判方面持续僵局的种种不利影响又同南北关系的实际恶化相交织，令人非常沮丧。发展规划委员会的报告指出，多边的经济合作，无论在质量和数量上都退化了。例如：保护主义日趋增加、高利率、减让性援助迅速减少、许多商品价格持续下跌、从国际资本市场筹资困难重重，以及各种非经济因素和政治考虑注入多边经济机构的业务活动。发展中国家作为一个集团，其人均产量二次大战以后第一次下降。

两年前，我们通过了《联合国第三个发展十年国际发展战略》。但它仍是一纸空文。各发达国家根本没有履行他们的承诺。甚至未能就有关执行该战略的全球谈判的程序问题达成协议。

最近的事态发展表明，虽然发展中国家的确采取提出调解的态度，但发达国家尚未作出足以令人鼓舞的响应。其中有些国家不持否定态度，但也有些国家甚至不准备考虑寻求南北双方都能接受的一致意见。他们仍不相信全面的和全球的谈判从长远来讲将有利于在世界各国之间建立一种可行的合作关系。发展中国家不喜欢一方得益另一方受损的竞争。他们喜欢大家都得益的办法。他们知道要取得《新的国际经济秩序》方面的进展就不能脱离《世界经济复兴计划》。因此今天的各种世界经济问题，只有采取共同行动才能得以解决。国际社会除了克服目前的停滞状态，建立更有成效、持久和公正的国际经济关系外，没有其他途径可寻。

我现在要谈一谈由于奉行反通货膨胀政策、保护主义趋向、高利率和减让性贷款日趋枯竭所引起的各种问题。某些发达国家所奉行的反通货膨胀政策不利于增长和就业。结果发展中国家原料和初级产品出口的单位价格下跌。发展中国家工业品的出口则受到日趋增长的保护主义的不利影响。高利率造成了债务负担

(印度)

以及难于进入国际资本市场等严重的问题。国际开发协会深陷困境。所有这些使发展中国家的任务极其困难。这种局势对进口石油的发展中国家尤其严重，因为它们为平衡国际收支和发展能源需要大量的资金。

因此，我们要抓紧时间制订各种可行的战略，补充以全球谈判改组国际经济关系为基础的那些战略。需要采取紧急步骤，制定《世界经济复兴计划》，和发展南北合作所取得的有限成果。只要有可能，便应设法求得协议。要草拟今后工作的详细准则，使第六届联合国贸易和发展会议能就所有有关事项进行深入讨论并最终取得协议。本问题在该届会议的议程上将占居重要地位。

多次国际会议强调指出需要在全全球谈判同时做出各种努力，在粮食、能源、贸易和金融流通等对发展中国家至关重要的领域取得进展。凡尔赛首脑会议已概略地提出某些可行的行动领域。我们敦促各发达国家不要利用全球谈判进展迟缓作为无所作为的托辞。我们期望他们将各种建议变为有利于发展中国家发展的具体的合作的行动计划。

现在就拟订一项增加粮食生产的战略取得了广泛的一致意见，这确实是坎昆会议的一项具体成果。我们希望将提出一项深思熟虑的关于这一问题的国际计划。还必须继续努力拟订出一项全球的粮食保障战略，并经常修订各项行动和措施。就《国际小麦贸易协定》达成协议对于保证供应和稳定价格是重要的。

在能源领域，最重要的任务是帮助进口石油的发展中国家开采它们自己的能源。同时也需要规模更大的研究活动和更多的财政资源来开发替代能源。正在进行的研究应及早完成，以便通过世界银行的能源附属机构或一项特别基金或其他协议安排，为一项扩大的能源投资方案筹得资金。

需要进一步扩大和放宽货币基金组织的偿还办法。实际上，我们需要对设立一项全新的与商品有关的方案给予更多的考虑。商品的利润、供应和需求的可预测性是我们应认真追求的一个目标。这需要适当和有效的价格稳定安排。

(印度)

世界贸易情况的恶化特别影响到国民平均收入比较低的国家。已出现的国际贸易制度既非遵循关税及贸易总协定所设想的原则和规则,亦非没有反映新的情况。因此有必要极为仔细地考虑一个国际贸易秩序的需要,这个秩序将是有效率的、公平的并能够有效地促进发展中国家的发展。就此而言,应回到国际贸易关系的一组商定的原则上,特别是具体地支持符合给予发展中国家特别和差别待遇的多边主义、非歧视、对发展中国家的非对等的、明白而可预测等原则。逐步放宽纺织品、服装、皮革制品以及其他耐久消费品的贸易是对发展中国家工业发展的一个极重要的问题。发展中国家在这些方面具有相对优势。我们期望关税及贸易总协定部长会议和第六届贸发会议能够就这方面的具体措施达成协议。

第二次石油价格的大规模上涨所造成的情况比将近十年前第一次能源危机时世界经济所面临的情况,不仅有质的不同,而且更加严重。从前还能通过国际资金以适当条件流向受危机的不利影响最严重的国家以及通过新的减让性发展援助的方式来维持发展中国家的经济增长势头。如今却见不到或甚至没有人去考虑类似的努力。倒是有人建议私人资本和投资作为解决发展中国家问题的办法。虽然在某些方面私人资本可能很有用,经验却清楚地告诉我们,私人资本不能为旨在改善社会福利和稳定但市场利润低或毫无市场利润的长期发展,提供资源。私人资本不能减轻发展中国家的国际收支负担。首先,多边援助不应以相应的私人投资的流入为条件。同样地,愈来愈多专门求助于双边主义的现象仍然存在,但是必须加以抵制,因为这种双边主义往往阻碍多边合作并且是以牺牲后者为其代价。

因此,国际货币和金融制度愈来愈逼迫着发展中国家走向严重地破坏这些国家稳定的调整政策。而这种情况发生的时候正值进口石油的发展中国家努力防止以下一些重大的风险:在世界需求下降的时期增加出口;拿出愈来愈多的国内资源来抵付等量的进口;降低已经是低水平的消费以便增加投资和储蓄。人们对我们这些国家进行威逼,也得有个限度。

人们现在认为发展中国家间的合作是新的国际经济秩序的必要组成部分，也是实现这个经济秩序的一项重要手段。三年前，在哈瓦那举行的不结盟运动第六届首脑会议已就加强发展中国家的集体自力更生的政策方针，达成协议。我们满意地注意到现在已展开了一个继续不断地丰富发展中国家之间经济和技术合作的概念、实践及内容的过程。国际组织同时提供的支援措施将大有助于重大的南南事业的技术筹备工作，例如建立发展中国家之间的全球贸易特惠制度，和设立一间南南银行。我们相信发展中国家间的经济合作能够对世界经济的复苏作出重大贡献。我们相信本届大会将适当有利地审议这些问题。

这不是考虑相互排斥的替代办法的时刻。目前的困境只有靠各方面的行动才能突破。我们需要双边和多边的合作，官方发展援助和私人资本流通，南北合作和南南合作，全球谈判重建国际经济关系和同时努力取得各部门的进展。因此，让我们不要进行无谓的争辩，而要诚恳地努力求取具体的成果。我相信我们在本届大会上的审议将使我们沿着这条道路迈进。

德国哲学家黑格尔认为，人类对文明的一项可观贡献是创建了国家，这使得个人有机会在同群体的合作中充分地满足他的需要。这个由157个国家组成的联合国，代表着人类世代孜孜矻矻努力建立的文明的精髓。印度总理英迪拉·甘地夫人最近说：“一个最奥妙的历史之谜是：究竟是什么力量使一个人群感到具有共同的命运。几乎没有什么例外，这是共同经历患难与耻辱的结果；这种力量往往来自一个伟大人物或一群伟人以真理或荣耀的光芒感召着人民从事一种英雄般的事业。”诚如每一位杰出的发言人在联合国大会上所强调的，国际社会正面临着经济、政治和道德危机。这种逆境不应分化我们，相反地倒是应该加强我们寻求和找到我们的共同命运的决心。世界各地领导人共聚一堂，有的已讲了话，有的就要向大会致词，在这个隆重的场合，我们只许成功，不许失败，一定要找到这个真理和荣耀的光芒。在结束时，我愿断言，如果我们保证共同行动，我们将会克服我们今天面临的这场危机。

莫伊索夫先生（南斯拉夫）：主席先生，首先我要祝贺你当选本届联合国大会的主席。贵国同南斯拉夫的关系一向友好，而且一直发展着全面的睦邻合作关系。所以，我格外高兴欢迎你这位邻国的代表荣任这一要职。

我还要对联合国秘书长，哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生个人的杰出秉赋和政治家才华，以及他在当选以来这段虽然短暂但却是动荡多事的时期内公而忘私地努力工作，表示敬意。我们十分高兴看到友好的不结盟国家秘鲁的代表，荣任这一异常重要的职位。他的当选，是整个拉丁美洲的荣誉，也是对不结盟政策和不结盟运动在国际关系中影响日形扩大的肯定。

我要借这个机会对第三十六届联合国大会主席、同南斯拉夫具有坚定友好关系的伊拉克代表，伊斯马特·基塔尼先生，在主持第三十六届大会、第二届裁军问题特别会议以及在难题重重的去年主持大会其他会议时，所作的杰出努力，所持的客观态度，所表现的熟练技巧，特别表示感谢和赞赏。*

评估造成世界现况的原因虽有某些困难，但是我们认为，几乎没有争议的是，目前我们正处于国际关系史上的一个关键性的转折点，因为在这个时刻，我们必须作出抉择：是由于紧张形势加剧就走危险的下坡路，还是遏止这种危险趋势，拨乱反正，争取重新建立受到如此严重破坏的国际信任和责任感。后者将便于就若干当代世界的冲突和危机进行公平与和平的谈判。

无疑地，各个领域的国际关系都在严重恶化，致使整个国际社会面临这种抉择，目前作出这种抉择的时机也更为迫切，因为形势丝毫没有好转迹象。相反地，许多事情如脱缰野马，势头凶猛，因而又造成新的紧张局势。

* 副主席阿斯托加夫人（尼加拉瓜）主持会议。

(南斯拉夫)

形成这种不利形势的主要原因，可归结为下列三个密不可分的现象：有增无已和螺旋上升的军备竞赛，已达到意料不到的剧烈程度；各国和各国人民自由从事社会发展和行使自决的权利遭到剥夺；从实力地位出发加紧争夺新的利益和势力范围，改变现有的利益和势力范围。人们进行这一切活动都打着一个幌子，冒称有权保护社会制度，将外国发展模式强加于人，并宣布整块整块的地区为不可侵犯的大国安全区。使用武力，往往成为一种合法的行为方式，其目的在于使各个集团成为国际事务中独一无二的主宰。为了达到这个目的，集团政策乞灵于使用各种各样的方法制造动乱，从干涉内政和施加经济压力，到军事干预和进行直接侵略，五花八门，不一而足。

因此，秘书长在他发人深省的联合国工作年度报告中说得很对，“过去一年来，国际危机一个接着一个发生，令人惊恐不已。若干基本国际问题也陷于僵持不决的局面。”，他的话说得很严重，但遗憾得很，这却是无可辩驳的事实。

造成这种情况的原因与其说是周期性恶化，还不如说是战后在恐怖平衡基础上集团体系形成的深刻危机。第二次世界大战以来的整个国际关系发展史告诉我们，要求解放、争取独立而不受干涉的发展的历史潮流深得人心，席卷全球。尽管有人费尽心思反其道而行之，妄图阻挡历史潮流、保持原来的统治体制把世界各国划分为不同集团的政策和争夺的政策，终归还是失败了。不管是冷战或有限度缓和，是不时制造冲突或采取其他形式的干涉，还是企图镇压各国人民对外国统治的反抗或瓦解他们确立自己民族和社会特性的意志，所有这些手段都不可达到他们的这一目的。总之，军备竞赛、有限战争和军事干预既没有给哪一个集团带来任何好处，也没有加强它们内部的团结。与此相反，用集团的眼光来看待国际关系不仅没有消除世界

(南斯拉夫)

大战的危险，反而不断把世界推到战争边缘。

各个集团既不能用老方法解决其内部的和国际关系的危机，又不肯在新的基础上设法解决，于是就想以牺牲经济上和军事上弱小的国家为代价来克服危机。上述情况显然说明现有的国际政治和经济制度已经过时，目前正陷于错综复杂的相互矛盾之中。各个集团都想加强和扩充自己的力量，以此为解决问题的办法。它们无法理解国际社会的结构已经改变，各民族和各国人民日益觉醒，他们比以往任何时候都更强大、更有组织，更坚决地要求改变现有的国际关系。一方面是旧有的关系，一方面是改革现状的新要求和可能性，这两者之间的差距从来没有象现在这样悬殊，世界面临的危险也从来没有象现在这样紧迫，这样无法控制。

所有政治和经济关系领域几乎都出现了严重的危机。缓和紧张局势以及用和平方式解决争端的情况日益减少，而冷战和动用武力的情况却日益增加。不论是双边或多边谈判的主要渠道都已经阻塞不通，安排谈判的交往空前减少。许多国家的安全、独立和经济发展最必要的条件时时刻刻受到威胁。

今天不幸得很，这种现状有着许多表现形式。军备竞赛如脱缰之马，武器储存的质和量与日俱增，对世界和平构成了最直接的威胁，并有利于维持现有不公平的国际关系体制。就限制或控制军备竞赛的具体问题制军备竞赛进行谈判，或就裁军问题进行的谈判，多年来都毫无进展，第一届专门讨论裁军问题的联合国大会特别会议所一致通过的《行动纲领》也没有付诸执行。第二届特别会议不但没有就制订争取裁军的长期国际战略做更多的工作，反而有些倒退。

缓和并没有成为一个前后一贯的和平战略。不仅如此，缓和本来是冷战与和平之间的过渡阶段，但是正当缓和差不多要取得一些最为持久的成果时，特别是在欧洲，缓和本身却出现了危机。

(南斯拉夫)

危机四伏，旧波未平，新浪又起，从地中海、波斯湾、印度洋、南部非洲、南美洲一直到加勒比和中美洲，此起彼伏地不断出现危机。

由于长期以来对以色列在中东的侵略政策姑息容忍，终于造成了一个近代史上没有先例的局面，即使在第二次世界大战时期也几乎找不到可与之相比的情况。不仅以色列的扩张主义政策和破坏联合国所有决定和一切国际行为准则的行为看来还要无休止地继续下去，而且以色列还对巴勒斯坦人民进行种族灭绝的屠杀，不断侵犯黎巴嫩的独立。在全人类面前公然对手无寸铁的巴勒斯坦和黎巴嫩人民进行预谋的残酷屠杀，而我们既不能阻止，也不能惩罚罪犯。显然，这是一个有计划地不断侵略和消灭巴勒斯坦人民的政策，是企图把巴勒斯坦人民撇在一边置之不理，或者是在违反他们意愿的情况下，寻求中东危机的“最终解决办法”。这种政策是没有现实基础的，因为它以为可以不顾巴勒斯坦人民的愿望，不让他们象中东地区任何其他国家一样，在自己领土上建立自己的独立国家，过着和平而安全的生活，而巴勒斯坦问题就可以得到解决；因为它以为不承认巴勒斯坦解放组织是巴勒斯坦人民的合法代表，以色列可以不从1967年战争时所占领的全部领土上撤出去，巴勒斯坦问题就可以得到解决。阿拉伯联盟在摩洛哥非斯举行的首脑会议通过了具有建设性的建议整个国际社会都应该支持这一建议的执行。此外，某些人士昨天以前还自动支持以色列侵略政策的各种表现，现在也出现了良好的转变，这也是令人鼓舞的。

现在应该是终止消灭巴勒斯坦人民的政策的时候了，是应该让他们行使自己不可剥夺的权利的时候了。从最近的事态发展我们应该吸取一个教训，那就是：只表示愤怒、失望或厌恶，或有愧于心或夸夸其谈，都是不够的，我们必须采取坚决的行动。对于最近在贝鲁特发生的暴行，谁也推卸不了责任，尤其是那些原本可以阻止这一暴行发生的人更加不能推卸责任。

(南斯拉夫)

在东南亚和西南亚危机情况持续不变。阿富汗人民和柬埔寨人民无法行使享有自由生活的权利，而且仍然遭受外国干涉。国际社会通过联合国的各项决议和不结盟国家会议采取的立场，奠定了和平政治解决这些问题的基础，但是只有撤出外国军队并消除一切形式的外来干涉，这一基础才能够发生作用。

在非洲，特别是南部非洲，种族主义和殖民主义的据点继续存在，同时又有种种企图正在设法将这个大陆变成集团之间角逐的场所。这些新殖民主义趋势威胁着这个大陆上各国的独立和安全，并阻碍着非洲统一组织起到积极的作用。

现在是该解决纳米比亚问题的时候了，我们应该就在本届大会上达成让纳米比亚取得完全独立这一期待已久的最后协议。我们认为这是必不可少的，也是可能只要我们再加一把力，而且表现出更大的决心。成功地解决纳米比亚这一悬而未决的问题将会说明最复杂的问题也可以通过谈判获得最后解决，将有助于恢复对联合国已经产生动摇的信心。反过来说，拖延耽搁将会毫无疑问地把全世界这个地区已经紧张的局势引致具有更广泛国际影响的爆炸边缘。

以安全理事会第435(1978)号决议为依据的纳米比亚解放，以及创造条件使西撒哈拉人民能够在自决权利的范围内自由表达意志，对加强所有非洲国家的独立和加速其经济和社会发展具有极其重要的意义。

尽管朝鲜民主主义人民共和国的立场值得享有国际支持，但朝鲜人民仍未行使其统一的权利。

塞浦路斯仍然处于分裂状态。联合国根据关于建立一个独立、统一和不结盟的塞浦路斯而明确制定的立场进行的种种努力没有取得任何结果。我们欢迎两族谈判继续下去，并希望这种谈判联同所有其它正在作出的努力，将会达成一项公正持久的解决办法。

在中美洲和在加勒比，各国人民正在进行战斗，争取保持他们的民族和社会特性，争取从所有形式的恩宠庇护和外国干涉中解放出来。

(南斯拉夫)

欧洲局势的恶化主要表现为军备竞赛的升级，引进和部署各种新式武器和阻碍欧洲国家之间经济，文化和其它形式合作的渠道。此外，包括中东在内的大地中海地区的局势和安全，以及世界各地集团之间的关系，对欧洲安全都有直接影响。因此我们十分重视再次召开欧洲安全和合作会议的马德里续会，因为这个会议如果开得成功必将对总的国际关系产生积极影响。

我们对地中海地区的方针是努力将它及其内陆从一个对抗和不断炫耀武力的区域转变为一个地中海各国和各国人民全面合作安全和互相进行文化交流的区域。简而言之，我们的方针是努力为各国人民创造和平、合作与进步的条件。

经济形势越来越严重，持久的危机正在渗透到世界经济和国际关系的每一个领域。虽然各国都有这种或那种困难，但是发展中国家不仅是世界经济危机的受害者，同时也是国际经济关系不平等制度的受害者，因此受到这种经济形势的打击最为严重。

随同国际经济严重形势而来的是越来越常见的经济联系断绝，多边经济合作减退，以及向自己狭窄的疆界内龟缩。国际经济合作不仅陷于停滞状态，而且正在让位给单边和双边的经济活动，可是这种活动非但解决不了问题，反而引起更加尖锐的冲突。目前危机的起因主要在于目前国际经济制度现存的不平衡和不平等情况。

这就是发达国家和发展中国家之间经济差距不断扩大的原因，它不但使世界经济进一步动荡不安，而且对世界和平与安全构成日益加剧的危险。

对于这种世界经济形势，工业最发达的国家负有最大的责任。它们那种限制性极大的经济和货币政策不仅带来了严重的经济衰退和更多人的失业，而且还阻碍了发展中国家的经济增长，大大地增加了它们的负债并严重地破坏了它们的国际收支平衡。

(南斯拉夫)

当前震动世界经济和国际金融制度的金融危机是世界经济和国际经济关系长期停滞的直接后果。许多国家，特别是发展中国家，都感到自己的财政情况极为严重。发达国家对发展中国家努力克服这些困难缺乏足够的谅解，因而严重地威胁到这些国家的经济增长和发展，并且可能带来深远的政治和社会后果。

解决当前特别困难的经济形势的办法只可能是加强多边经济合作和建立新的国际经济秩序。解决这些累积下来的经济问题，不仅符合发展中国家的利益，而且对整个世界的经济和进步有益。

在当前问题不少而且变化无常的形势下，看来只有在联合国系统内举行全球谈判，从总的方面取得进展。现在举行全球谈判比以往任何时候都更加迫切。

世界局势普遍不利的发展妨碍了国际组织和几乎所有多边机构进行工作和发挥作用。联合国本身的处境尤其令人不安。这个世界组织在它发挥关于有效保卫和平、保障各国和各国人民独立以及充当促进合作解决主要国际问题的论坛等作用的努力中愈来愈显得更加无能为力。由于大国缺乏政治意愿以及滥用否决权，象以往的类似事件一样，安全理事会最近在黎巴嫩危机问题上表现得软弱无力。

侵略的受害者愈来愈不能指望联合国提供有效的支持。

国际关系的不断恶化要求国际社会作出最紧急的全球性反应。愈来愈明显，当前世界的主要问题不能在集团与集团或大国与大国的双边范围，加以讨论，至于解决那就更不用说了。只有在国际社会所有成员平等参与和共同负责保卫和平这一“人类共同继承财产”的基础上，并且在建立一个新的国际关系制度的范畴之内这些问题才能得到解决。不结盟运动和政策——经常积极地参与制定新的国际社会概念和解决国际问题——一贯主张有必要作出这种全球性反应。因此由于不结盟运动不断地限制集团冲突的领域、减小建立利益范围的机会，扩大国际合作的基础，一个

(南斯拉夫)

强大的独立的不结盟运动不仅对于不结盟国家，并且对于整个国际社会，都是必不可少的。

不结盟国家在本届会议又一次促请通过所有国家以平等地位参与的对话，克服现有的紧张关系。它们关于和平不能建立在恐怖均势、军备竞赛、集团划分利益范围，对各国和各国人民强加外国意志和单方面苛刻条件之上的这一论断已经得到充分证实。建立在这种基础上的和平不仅是脆弱的而且会使世界陷于长期的不稳定状态。只有使各国和各国人民得以行使自由发展和平等安全的权利的和平才可能是稳定的持久和平。不结盟政策和运动的这些立场现在比过去任何时候都更加重要、更加关键。

这种不结盟运动的概念是基于各国人民自由地和平等地参加国际生活的不可压抑的愿望。这种办法的正确性已从以下几点得到证实：世界上不结盟国家的数目比过去任何时候都要多；它们现在占了国际社会的三分之二；这些国家比过去任何时候都更坚决地反对任何武力政策；对压制自由和平等的反抗比过去任何时候更为坚决。事实上，由于不结盟，在今天，独立不仅是在集团间得到平衡或者实现中立，而是积极地参与国际事务。基于此，我们乐观地认为：当前的危机可以找到解决办法，国际社会决不会陷入绝望的深渊。

本届会议我们所面对的一项责任重大的主要任务是积极反对国际关系的进一步恶化，开始解决那些已经能够达成协议的问题。现在，危险是如此迫近，轻重缓急秩序是如此清楚，因此不容再迟疑不决，否则有可能产生不可弥补的预想不到的后果。联合国的所有会员国，不论它们的意识型态、集团、区域和其他倾向为何，也不论它们的经济发展水平高低，均应按照这些方针积极参与。那些由于其军事和经济力量享有若干特权的国家应负起特别责任。这种努力有着共同利益的坚实基础。为了改变目前情况，扩大合作的基础，恢复对所有国家有利的缓和，应当采取坚决的政治行动。为了实现这个目标，就必须着手进行目的在于停止军备竞

(南斯拉夫)

赛和在走向全面彻底裁军这一进程的范围内控制军备竞赛的范围广泛的政治谈判。朝这一目的迈进的每一步骤都会受到欢迎；由于主要的核国家拥有大量武器足够互相毁灭多次，采取这些步骤并不会造成任何削弱安全的危险。如果不这样做，就会打败裁军这一战。任何威信问题或者世界上任一角落的虚幻的政治好处都不应阻碍就停止军备竞赛进行谈判。

必须作出影响深远的决定，对所有的问题开始谈判，同时使这些决定，不致妨害各国人民和各国享有安全和独立发展的合法权利。这个意义上的任何妥协不但是不道德的，而且不会起破坏稳定的作用。因此，这种谈判不应仅仅讨论军备竞赛问题，因为军备竞赛停止，甚至裁军进程开始，虽然对世界和平或战争的问题意义颇大，但除非限制使用武力，否则还是不能给各国人民带来和平与安全。

世界上限于一部分地区享受稳定和发展，而其他地区仍是争夺与剥削的势力范围和角逐场，这只能是幻想。即使在它们的“后院”，大国也无法成为唯一的主宰，这一点每天都得到证实。因此，从世界已经起了变化、和平不可分割、各国人民都不愿意接受听任由之的被动立场或者在政治、经济和文化方面长期处于屈从地位这一认识出发，不仅大国互相间的关系，而且它们和其他国家的关系都应该发生根本的变革。

不结盟国家一向强调，加强联合国的作用，使它成为维护世界和平与安全 and 解决主要国际问题的无可取代的论坛，具有特别的重要性和必要性。

不结盟政策的原则和目标，从实质上说，是与《联合国宪章》的原则紧密相联的，两者共同构成一个不可分割的整体。基于这个理由，不结盟国家深切地关心着充分执行《宪章》和实现联合国创建之初便激励着它发挥的这种作用。

我们相信，必须不断地强调所有国家都应该在自己的国际行为中严格遵守签订《宪章》时所承担的各项义务。我们在此所想到的首先是不干涉别国内政，绝不许在国际

(南斯拉夫)

关系中使用武力，充分尊重独立、主权、领土完整和各国人民决定自己命运的权利。^{*}

联合国应当成为促使这些原则变成日常惯例的工具。本世界组织，也就是它的会员国，必须努力奋斗，建立一个集体安全体系，以保障每个国家的自由和独立发展的机会。

目前国际关系处于影响十分重大的时刻，因为许多根据《宪章》而承担的义务多次遭受违反，大会和安全理事会通过的决定多次受到阻挠未能付诸执行。

在国际关系中，应当建立一个制度，保证联合国主要机构所通过的决定得到充分的尊重和执行。在这方面，安全理事会负有主要责任，因为根据《宪章》，它是维持国际和平与安全的主要机构。我们认为应当再次指出，安全理事会的常任理事国负有特别的义务维持国际和平、尊重《宪章》的原则和执行联合国的各项决定。作为朝这个方向迈出的第一步，我们至少应当保证安全理事会一致通过的决定必须得到充分执行。

我们建议采取一项全面而具体的行动，使联合国在解决主要国际问题时发挥有效的作用。作用。我们认为有足够的余地让联合国发挥这种作用。或许现在恰是时候，应该全面审查联合国的职能作用，也就是说，研究如何才能提高它的效能。为此，应当对联合国创立将近四十年间所累积的工作经验加以研究。《宪章》第一〇九条的规定可以作为这项研究的根据。这项研究包括联合国所有会员国和机构的全部工作。

这样，将来具体可行的措施才能制定出来。我们认为秘书长应当发挥特别的作用，他在报告中指明了现存的一些问题和困难。我们应当请他特别注意让联合国发挥有效的职能作用，并提出适当的措施。当然，会员国给他多大支持，他的努力才能取得多大的成果。

^{*} 主席接手主持会议。

(南斯拉夫)

现在让我在这篇发言里对于采取加强联合国功能的措施的迫切需要谈一点个人的想法。现在聚集在这个大厅里的许多代表都具备在本组织工作的丰富经验。就以我个人来说，在我深入和积极参与联合国工作的许多年间，我曾经从这个大厅的各个不同的角度，不同的有利地位仰看我现在站着的这一讲台，我担任过代表团团员、常驻代表、甚至大会主席。在此，我们曾经是很多历史性事件的见证，也听到来自世界各地的许多政治家与杰出人物的演说。在这么多年期间，单是大会一般性辩论的发言和演说，我大概就听到了一千多篇。今天在座的许多代表也有同样的经历。

为什么我们不能从自己的经验和教训里汲取教益，提出各种各样的建议，通过改善大会及其主要机构的工作安排、改善这独一无二的世界组织的工作程序和效能的途径来加强联合国的作用呢？

能够改善和加强联合国的作用和工作效能的首先就是外来的影响，需要各会员国及其政府具有这样的政治意愿，但是从内部也可以加强，这需要改善工作的气氛，所有代表和秘书处工作人员更积极的工作。在这个国际事务中各种关系皆在恶化和加剧的历史性时刻，再度审查联合国过去的工作经验和设计加强本组织的作用与效能的新办法已是正当其时。联合国这个组织在人类历史上有其自己的位置，它的前途绝不应该是注定失败的。

(南斯拉夫)

最后，且让我谈谈我们对本届会议的期望：

- 为不对独立国家使用武力和保障它们自由的国家发展与社会发展作出贡献；
- 集体抵制军备竞赛；
- 为普遍缓和紧张局势作出贡献；

— 为发起全球谈判作出贡献，因为尽管困难重重，存在不少暧昧不清的情况，行动这一事实来看公开承认全球谈判是当今世界政治与经济方面都要求必须采取的行动这一事实来看还是创造了许多有利条件；

— 促进解决危机，主要是促进解决有关各国人民从外国殖民统治下解放出来的那些危机以及其他涉及各国和各国人民的安全、领土完整、独立和自决受到破坏的危机；

— 防止侵犯各国人民的主权、领土完整和独立，并对违反普遍公认的联合国原则与宗旨及其各机构通过的决定的所有国家采取坚定措施。不然我们将面临混乱和世界浩劫。绝不容许强迫别人接受既成事实政策是处理国际关系的惯常做法。

南斯拉夫社会主义联邦共和国代表团同各不结盟国家以及其他愿意合作的国家的代表团一起，将为实现这个目标作出充分的贡献。

我们知道对世界形势的不同看法将继续存在，它们是不不断丰富世界多元本质的因素，但是，我们认为，这些不同观点不应当与我们维护世界和平的共同利益发生矛盾，因为世界和平已日益成为人类生存的先决条件。

议程项目 33 (续)

南非政府的种族隔离政策 (A/37/L.2/Rev.1)

主席：依照今天上午会议结束时通过的决定，大会现在审议决议草案 A/37/L.2/Rev.1。

A/37/L.2 号文件执行部分第 1 和第 2 段中各有一处改动，两段中的“绞刑”一词都已改为“处决”。同时，他们曾问我打算在什么时候提出这一问题，我说下午 5 时至 6 时之间。他们表示同意。有几个不结盟国家还要我宣布古巴提出这份决议草案不仅仅代表古巴本身，还代表不结盟运动。再则，他们要我宣布这完全属于人道主义事务。

作了这些宣布后，大会是否准备接受这一决议草案而勿须付诸表决？

美利坚合众国代表希望解释其立场。

柯克柏特里克夫人（美利坚合众国）：我们面前的这份决议草案是几个小时前刚刚提出的，经提案国一再催促，大会会员国不得不就本问题的事实情况表明各自的立场，但是事实却几乎无人知道。而且，美利坚合众国所知道的关于这一问题的情况表明其中涉及的法律和事实方面的问题都十分复杂，值得引起注意。由于提案国仓促要求提付表决，我国政府没有机会考虑这一问题的当前情况，因此不能就这一决议草案的实质内容进行表决。但是，我们坚决反对以这种匆促的方式提出问题并催促进行表决。我们认为，大会今天下午使用的程序与联合国保证鼓励采用的明智审议的做法和精神背道而驰。

鉴于上述理由，美国必须在表决这一决议草案时弃权。

罗亚·科里先生（古巴）（西班牙语发言）：我希望对代表不结盟国家提出的这一决议草案执行部分第 2 段提出修正案。这就是我要发言的原因，希望有机会提出重写执行部分第 2 段，以赢得对决议草案更多的支持。众所周知，不结盟国家经非洲国家集团请求不无紧迫地提出了这项决议草案。紧迫的原因是我们不知道南非当局会在什么时候执行非洲国民大会三名年轻成员的死刑判决。正因为这样，我们才

(古巴)

急迫地要求大会迅速审议这一决议草案。

经与部分代表团磋商后，我现在想就决议草案执行部分第2段提出修正案文。我将宣读修正后的执行部分第2段。因原件是英文的，所以我用英语宣读。执行部分第2段现在应当改为：

(用英文宣读)“建议安全理事会呼吁南非当局采取宽大态度，不再处决上述三名非洲国民大会成员。”(继续用西班牙语发言)

这就是修正后的执行部分第2段。因此我们要求大会各会员国审议执行部分第2段的新的案文。主席先生，我昨天曾经代表不结盟国家说过，不结盟国家协调局以及联合国的非洲国家集团都希望，大会不经表决通过这一决议草案，因为这个问题纯属人道主义性质。

主席：我是否可以认为大会已准备就这个决议草案采取行动？美利坚合众国代表要求进行表决，请将表决结果记录在案。大会是否准备就修正后的决议草案进行表决？

科罗马先生（塞拉利昂）：如果我没听错提案国古巴代表的话，他将决议草案修正为“建议安全理事会……”。我想他的意思是“向安全理事会建议……”，对吗？当然这两者意义有差异。我想他的意思是“向安全理事会建议……”，我将据此修正这一决议草案。

主席：理解不错。我提议大会就修正后的决议草案 A/37/L. 2/Rev.1 进行表决。请将表决结果记录在案。

进行记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、加拿大、佛得角、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥

斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、希腊、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、爱尔兰、意大利、象牙海岸、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、喀麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚和津巴布韦。

反对：无

弃权：美利坚合众国

决议草案以 136 票对零票，1 票弃权通过（成为第 37/1 号决议）。*

主席：现在我请表决后希望对自己投票加以解释的代表发言。

戈特雷特先生（玻利维亚）：（西班牙语发言）：玻利维亚代表团投票赞成这一决议草案，其原因是，这样做除满足人道主义需要以外，还符合我们反对种族隔离的一贯立场。

* 乌拉圭和瓦努阿图代表团随后通知秘书处，他们原来也打算投赞成票。

古尔丁先生（联合王国）：我国代表团投赞成票完全出自人道主义的动机。我们并不完全赞成决议草案的措词和决议提案国采取的程序。我国代表团弄不清这件事为什么这么急，需要中断一般性辩论，偏离大会议事规则第78条规定的一般规则。但是，我们考虑到这件事有其人道主义的一面，所以虽有犹豫，还是假定提案国并非出自恶意，其动机只是想帮着拯救生命，因而投了赞成票。

最后，我国代表团奉命正式指出，我国的投票并非评论判处非洲国民大会三名成员审判程序的是非曲直。

丹佛小姐（比利时）（法语发言）：比利时对决议草案投了赞成票。但是我要讲清楚，我们这样做完全是从人道主义出发，为了再次呼吁南非不要伤害有关人员的生命。无论如何不能将我国的投票解释为评判这一具体案件审判程序的实质。

我国愿意继续努力，促进南非的和平变革。

我要对提交这个决议草案所遵循的程序表示遗憾，因为它使我们无暇研究提交给我们的这份草案。这决不应成为先例。

冯·韦尔先生（德意志联邦共和国）：许多人对通过这项决议所用的程序表示遗憾，本人也有同感。我国支持这项决议是考虑其中的人道主义目标，但我们不能完全赞同草案的措词。我们的投票不应该解释为对这一案件审理程序实质的评判。

格尔曼女士（乌拉圭）（西班牙语发言）：表决时我国代表团不在大会堂，为此我们十分遗憾，我国代表团希望大家注意到，如果我们在场的话，我们将会投票赞成这项决议草案。

乌拉圭认为决议草案具有人道主义内容，所以会投赞成票。我们认为人道主义的呼吁应该是普遍性的。乌拉圭政府一贯谴责种族隔离政策。我们的投票也应从这一方面去理解。但是，我们倒也认为决议中最好不提某些政治问题。对我们的投票只应从这一问题的人道主义方面去解释。

议程项目9 (续)

一般性辩论

樱内义雄先生(日本)(日语发言,日本代表团提供,英文本):

我代表日本政府和人民,衷心地祝贺阁下当选为大会第三十七届会议的主席。我深信,阁下经验丰富,才智出众,本届会议一定会取得极其丰硕的成果。我可以向你保证,在你执行各项重要任务时,日本代表团将尽全力与你合作。

同时,我想向大会第三十六届会议主席伊斯马特·基塔尼先生表示深切的感谢,感谢他有效地履行了非常繁重的责任。

我还想借此机会向秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生致意。虽然秘书长数月前才就任本组织的最高职位,但他在处理国际局势严峻的现实时表现的领导才能,已赢得了我们对他的充分信任。今年夏天,我很高兴地欢迎秘书长访问日本。我有机会同他坦率地交换意见,谈到联合国在维持国际和平与安全以及在各国际合作领域应发挥的作用。

今天国际社会相互依存的关系日益加深,各国越来越需要进行合作,争取世界和平与繁荣昌盛。但我们不能不注意到,世界各国之间仍然存在着紧张局势和不信任的气氛。

因此,我在今天的发言里将首先评论当前的国际局势,然后提出我对联合国在这些情况下应发挥什么作用的意见。

我认为今天国际社会内出现互不信任和紧张气氛的主要原因之一,就是有如下的一种趋势。一个国家为了解决国际冲突,往往诉诸武力,通过军事干预把自己的意志强加给另一个国家。

(日本)

日本是亚洲的一部分,因此,首先我要谈一谈亚洲的局势。柬埔寨仍然是外国军事干预的牺牲品,柬埔寨人民仍然被剥夺了自决的权利。结果,柬埔寨人民饱受疾病与饥饿的痛苦,难民仍然源源不绝地逃离该国。日本再次大力促请越南停止在柬埔寨的军事干预,坚决要求越南同意开始谈判,以便对旨在谋求全面政治解决的国际努力作出反应。全面政治解决应包括撤走一切外国军队,在联合国的监督下举行自由选举。*

此外,联合国应继续研究解决柬埔寨问题的所有办法。在大会上一届会议,日本建议秘书长派代表前往有关的国家。今年,这项建议已获执行。柬埔寨问题国际会议特设委员会派遣代表团到各国去寻求解决问题的办法。日本大力支持联合国为谋求全面政治解决而作出的这种努力。

现在我也想谈一谈与日本只有一海之隔的朝鲜半岛的局势。在该地区,紧张局势仍然持续不已,但今年一月,大韩民国政府提出了一项南北统一的建议。我欢迎并赞扬这项建议,因为它所提出的程序,比迄今为止提议过的所有办法更为具体,更加实事求是。我希望促成南北双方进行对话的努力将继续下去。

苏联在阿富汗的武装干预还未停止,为阿富汗人民带来了更多的苦难。苏联首先必须面对一个事实:它在阿富汗的军事活动严重地损害了东西双方互相信任的关系,对国际和平与安全造成威胁。日本趁此机会再次向苏联呼吁,最强烈地要求苏联立即从阿富汗撤军,恢复阿富汗撤军人民的自决权利。

过去一年,我们看到中东的紧张局势惊人地加剧。日本充分赞赏以色列按照戴维营协定将西奈半岛归还埃及,但日本要强烈谴责以色列的其他行动,象吞并戈兰高地:强化其否定巴勒斯坦人民在被占领的西岸和加沙地区的自决权利;而更重要的是侵略黎巴嫩。日本特别要求以色列立即从黎巴嫩撤军。

* 大会副主席埃多西亚先生(尼加拉瓜)主持会议。

(日本)

此外，贝鲁特西区大批无辜的巴勒斯坦难民最近被屠杀，这是极端残暴的行为。日本对此暴行表示义愤。日本政府强烈要求有关各方按照安全理事会的有关决议和联合国其他决议，保证该地区的平民——包括巴勒斯坦居民的生命与安全。在这方面，日本欢迎在贝鲁特重新部署由美国、法国和意大利士兵组成的多国部队。

另一方面，日本十分赞赏地注意到，虽有重重困难，阿明·杰马耶勒先生已就任总统，因为对于黎巴嫩在局势的稳定来说，这是个积极因素。日本真诚地希望黎巴嫩在新总统的领导下团结起来，在民族和解的基础上，早日恢复内部秩序，着手重建国家。为此目的，日本准备尽力提供合作。

黎巴嫩最近的事态发展更加使日本认为，中东和平问题必须早日解决，而这问题的核心是巴勒斯坦问题。

为了在中东达成公正、持久和全面的和平，以色列部队必须从1967年战争中占领的一切领土撤走；必须尊重有关各国存在的权利；有关各方必须按照安全理事会第242(1967)和338(1973)号决议开始进行谈判。同时也必须按照《联合国宪章》的规定，承认和尊重巴勒斯坦人民的正当权利，特别是自决权利，包括建立一个独立国家的权利。

我要对里根总统最近主动提出关于中东和平的建议表示赞赏，因为这项和平建议正视了中东问题的核心——巴勒斯坦问题。里根总统提出建议后不久，在摩洛哥举行的阿拉伯首脑会议通过了自己的和平建议。日本十分重视阿拉伯国家团结一致，表示谋求和平的意愿。我们热切希望有关各方记取这些建议，为和平解决中东问题再次作出努力。

伊朗和伊拉克不停地作战也是使我非常担心的原因之一。日本重新呼吁两国毫不迟延地停止战斗，用和平的方法解决冲突。

(日本)

现在来看看东欧的情况。我们注意到波兰的非常状态仍然存在。这威胁着我们追求至今的东西方合作与交流的关系，并可能严重影响世界和平与稳定。日本希望目前的问题将由波兰人民自己解决，并能在不久的将来实现真正的民族和解。

在这样的国际情况下，日本决心坚持其基本政策，追求和平，不做军事大国，为建设世界和平与繁荣作出贡献。根据这一政策，日本努力促进与世界各国的友好合作关系。从这种观点出发，日本衷心希望与其最重要的邻国之一——苏联——在真正相互谅解的基础上发展稳定的关系。

然而，日本和苏联之间关于北方领土的问题仍未解决。日本始终要求苏联归还北方领土。由于这个问题，我们两国还未缔结和平条约。并且，苏联最近在北方领土部署和加强了军事力量，我们所面临的这一局势非常令人遗憾。这类措施决不能促进国家间互相信任的关系。日本政府强烈促请苏联迅速纠正这一局势，回到谈判桌来，通过谈判解决北方领土问题，从而缔结一项和平条约。

当今国际社会充满着互不信任和日益紧张的气氛，孕育着诱引人类走向灾难的危险。然而，虽然说创立联合国的目的就是要使人类免遭这种危险，可是却不能说联合国一直充分执行着它的任务。秘书长在其关于联合国工作的年度报告中对这种情况至感遗憾，他说：

“近年来，我们……远远偏离了《宪章》……安全理事会……经常无法采取果断的行动……它的决议日益被……违抗和蔑视……和平解决争端程序经常被置之不理……我们几乎是处于一个新的国际无政府状态。”(A/37/1, P. 3)

正是在这样的時候，我们需要再次认真研究如何建立国与国相互信任的关系，如何在全世界实现和平与繁荣。正是在这样的時候，我们需要提醒自己，设立联合国就是决心欲免后世再遭人类身历惨不堪言之战祸。

(日本)

我认为，联合国必须加强它所能履行的一切职责，使互不信任不再能威胁我们的未来。为此，我要强调通过联合国发展国家间相互信任关系的三个必要条件。

第一，应该加强联合国维持和平的职责；第二，应该加强联合国在裁军方面的职责；第三，应该加强联合国在经济和社会发展方面的作用。

我首先想谈谈加强联合国维持和平职责的问题。联合国的主要目的是维持国际和平与安全。然而，正如秘书长所指出的，本组织维持和平的工作效力很不足够。如果我们把这种情况看作是不可避免的而随便忽略它，本组织就一定会失去各国对它的信任，其基础也会受到破坏。因此，我现在想提出有关联合国维持和平职责的几个问题，并就如何改进和加强这些职责发表我的意见。

其中一个问题涉及秘书长的作用。我极力主张，作为联合国可以发挥作用防止国际冲突的办法之一，每当秘书长认为和平受到威胁时，他应当采取主动，立即与有关各方联系，努力防止局势恶化。我认为，所有会员国都应当提供合作，使秘书长的权威能获得最大限度的利用。

再者，我国政府过去曾建议秘书长派自己的代表到发生争端的地区去调查事实。我要再次强调，秘书长在这方面的权力也应当充分行使。

此外，我认为必须加强秘书长在调解和调停方面的权威。为此，争端各方必须表现出勇气，接受秘书长或他的代表的调解和调停努力，并积极予以合作。

事实上，秘书长已经派遣他的代表到有关地区，力图解决有关问题，如柬埔寨问题、阿富汗局势以及伊朗和伊拉克之间的冲突。秘书长本人在福克兰（马尔维纳斯）群岛冲突中所作的调解努力尤为宝贵。因此，秘书长的调解和调停努力虽然并不一定能够立即取得效果，但必须耐心地继续下去。我认为这种努力将有助于恢复和加强当事各方之间的信任关系，而这种信任关系是和平解决争端的基础。

(日本)

我要提出的关于加强联合国维持和平职责的第二个问题是安全理事会的作用。众所周知，安全理事会的主要责任是维持国际和平与安全。然而遗憾的是，安理会未能有效地履行其任务。我认为，安理会的成员国不能辜负对他们寄予的信任，必须努力恢复执行最初为安理会规定的职责。尤其重要的是，安理会的常任理事国必须重新确认他们的职责的重要意义并相互合作。秘书长在我已提到的年度报告中还指出，安理会要发挥效力，各常任理事国之间的合作是必不可少的。他特别呼吁各常任理事国重新评价他们的义务和责任。我支持这一呼吁，同时也敦请各常任理事国认真考虑加强安全理事会职责的需要。

最后，虽然联合国维持和平的行动协助平息了地方争端和维持停火，但仍然明确地需要研究如何才能更有效地执行这些行动。这些维持和平行动发挥了宝贵的作用：但无可否认，这些活动由于《宪章》没有明确的规定而受到影响，也就是说，每当冲突发生时，才能组织这些行动。现时国家之间经常发生冲突，因此，有必要重新审查维持和平行动，以期能够以足够的速度和效率进行部署。

有几点可以考虑，例如对各会员国准备为将来的行动提供的人员、装备和物质进行预先登记和安排的制度；联合国举行有关维持和平行动的研究和训练工作；争取实际有效的财政支持。秘书长在其年度报告中也建议安全理事会应当紧急地研究如何加强联合国的维持和平行动。我真诚地希望安全理事会考虑秘书长的建议，进行关于加强联合国维持和平职责的研究。

日本愿意在加强联合国维持和平职责的过程中更加积极地提供合作。

关于联合国维持和平的职责，我想谈谈本组织在争取纳米比亚独立方面所起的作用。

(日本)

我们注意到，尽管有关各方进行了认真的努力，但仍未开始进行联合国监督下的选举。我强烈希望有关各方继续努力争取纳米比亚独立，并希望联合国的非殖民化努力能够取得成功。

日本重申，一旦联合国过渡时期援助组开始工作，日本将通过提供文职人员，或以其它适当方式，同援助组进行合作。

在加强联合国作用方面，我想谈的第二个问题是裁军。

目前，国际局势日趋紧张，各国之间又互不信任，因而军备竞赛在加速进行。扩大了军备竞赛反过来又加深了相互之间的不信任，并使局势更趋紧张，以至威胁到人类本身的生存。在这种情况下，包括我国在内的各国要求裁军——特别是核裁军的呼声空前强烈，这是不奇怪的。在整个国际社会都更为了解裁军问题的情况下，第二届专门讨论裁军问题的大会特别会议于今年六月份召开。日本首相铃木善幸先生和许多其它国家元首和政府首脑出席了会议。我们曾真诚希望特别会议通过一项有关全面裁军纲领中的文件，但遗憾的是，会议未能作到这点。尽管如此，特别会议一致重申了第一届专门讨论裁军问题的大会特别会议《最后文件》的有效性，并表示相信，第二届会议的审议工作将大力推动促进裁军的努力。

通过特别会议的审议工作，我们再次强烈感觉到，在目前非常紧张的国际形势下很难促进裁军。同时，特别会议使我们有机会加强所有会员国一项共同信念，即通过在目前情况下坚持进行裁军努力，我们将能进一步巩固国际社会和平与安全的基础。我们不应失掉第二届特别会议所产生的势头，而一步一步地促进旨在实现裁军——特别是核裁军的国际努力。

在特别会议上，铃木首相重申了日本维护和平的立场和不成为军事大国的承诺，与此同时，日本将坚持它的三项非核原则：不拥有核武器；不生产核武器；并且不允许在日本引进核武器。根据这一基本立场，他提出了通过裁军实现和平的三项原

(日本)

则：第一，促进裁军，特别是核裁军；第二，将裁军腾出的人力和物力资源用于减轻贫困和社会不安定现象；第三，加强和巩固联合国维持和平的职责，以促进裁军。日本决心继续在联合国和其它机构发挥积极的作用，使上述原则尽早得以实现。日本强调，国际社会最迫切的任务是全面禁止核试验和禁止化学武器。这两项任务应尽快完成。日本决心继续促进裁军谈判委员会对这些事项所进行的谈判工作。

此外，日本一贯在采取步骤贯彻执行首相在特别会议上提出的建议，特别是以下建议：在联合国存放有关日本原子弹经验的文件和材料；扩大根据联合国裁军研究金方案进行的合作，使参加者能访问广岛和长崎。在提出如何作出国际努力确保和保证用于和平目的核设施的安全的建议后，日本在裁军谈判委员会的夏季会议上提出了一份禁止攻击核设施议定书草案大纲。我们决心坚持不懈地努力促进裁军。

毋庸置疑，核裁军的进展取决于在这一领域负有主要责任的国家，即，核武器国家，特别是两个核超级大国，美国和苏联。应再次强调的是，对于促进核裁军来说，美国和苏联之间的双边努力，连同多国努力，是必不可少的。全世界人民，出于对核战争危险的忧虑和要求核裁军的真诚愿望，共同寄希望于美苏两国之间进行的中程核武器谈判及裁减战略核武器会谈。日本强烈呼吁两国不要辜负世界人民的希望，集中努力加速谈判进程，以尽早取得具体成果。

在这方面，我想提到，秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生在第二届专门讨论裁军问题的特别会议结束后不久对日本进行了正式访问。在此期间他访问了广岛，并在该地重申他认识到日本人民真诚希望永不再发生核浩劫，他还表示要痛下决心争取实现核裁军。我谨向秘书长表示衷心的感谢，并保证我也有同他完全一样的决心。

除了维持和平与裁军之外，联合国应加强其作用的第三个领域是经济和社会发展。世界经济目前正面临着严重的危机；这一危机对发达国家和发展中国家同样都

(日本)

有影响，而且预计前景不一定比现在光明。特别是发展中国家，它们的经济增长速度在相当大的程度上有所减缓，国际收支日益恶化，外债日益增加。据今年的《联合国世界经济概览》报道，整个发展中国家按人口平均的国内生产总值自1950年以来首次出现负增长的现象。

我们决不能允许这种形势保持不变。我们认识到，世界经济恢复元气，加上发展中国家取得进一步发展，是实现世界和平与繁荣所必不可少的条件。因此，我国已积极参加了在包括联合国贸易和发展会议在内的联合国各个讲坛上进行的南北对话，从而为建立更好的南北关系作出了贡献。维持并促进与发展中国家的建设性对话，进一步加强合作以促进发展中国家的经济和社会发展，将继续是我国政府的政策。这一政策体现在去年制定的新的中期指标之中；根据这项指标，我国政府正在努力增加它的官方发展援助。我国的预算很紧，但我国政府仍然在作出这些努力；我们期望发展中国家本身将进一步加强它们的发展努力，以便官方发展援助能得到更有效的利用。

关于国际合作促进发展的全球谈判预料可以在推动1980年代南北对话的过程中发挥非常巨大的作用。日本认识到全球谈判的政治意义，并诚恳希望尽早作好开始谈判的每一项安排工作。在这一方面，我国强烈希望本届大会将本着合作的精神进行工作，取得具体的成果。为此目的，日本准备积极与其他国家进行协商。

除了在发起全球谈判方面作出努力外，日本还认为各国都有责任确保定于明年六月举行的联合国贸易和发展会议第六届会议获得成功。贸发会议很有雄心，已着手处理了在全球范围内促进贸易和发展领域内的国际经济合作问题，并自1964年第一届会议以来，已取得了具体的成果。日本热切希望，有着这种历史和经验的贸发会议，将在其第六届会议期间为各种贸易和发展问题寻求现实可行的解决办法，因为贸易和发展已成为人类当今所面临的严重的问题之一。我还要肯定地指出，日本决心积极参加这些工作。

(日本)

我还想利用这个机会，强烈吁请所有国家尽早批准《设立商品共同基金的协定》。这是1970年代南北对话最伟大的成就。我们希望这一协定能在预定的日期——即明年九月底开始生效。

在保护和促进人权和基本自由方面，以及在为解决诸如与难民、妇女、儿童、残废人、老年人、人口和环境有关的社会问题方面，联合国正在当今世界起着重要的作用。日本十分满意地看到，特别在近几年内，在上述这些方面的国际合作一直是卓有成效的，而且对人类福利的改善和发展作出了贡献。我们将一如既往，为这种合作努力作出积极的贡献。

讲到这里，我要特别赞扬联合国各难民救济机构的活动。目前，在印度支那、阿富汗、中东、波兰、非洲和中美洲等地，国际社会面临着好些难民问题，而且至今还看不到有任何解决的办法。最近我曾有机会访问了巴基斯坦境内的一个阿富汗难民营。我不得不说，当我看到那些人是如何被迫在离乡背井、一无所有的情况下生活时，我感到真正地同情他们。我强烈促请联合国在救济难民方面作进一步的努力。同时，我也充分认识到，难民问题要真正得到解决，就必须清除它的根源。日本方面已向联合国的难民救济活动提供了相当的财政援助，并将继续为此目的而尽力提供合作。我还要重申，日本仍然决心向泰国等因大量难民流入而负担沉重的国家提供经济合作，我们也打算继续接受印度支那难民到日本来。

为了使联合国充分履行我刚刚提到的职责，显然最根本的一点是要加强其财政基础。为此我强烈地呼吁每个会员国按规定交纳会费，增加自愿捐款。

同时我认为致力加强联合国种种工作的效能和效率是绝对必要的。为了使联合国以有限的资源有效地履行其职责，同时维护会员国对它的信心，秘书处必须尽一切努力提高效率，例如可以审查其行政结构及其种种工作，也可以将不太优先的活动的资源重新调配给较为优先的活动。我们作为联合国会员国，责无旁贷，必须互相合作实现上述目标。

(日本)

今天在国际社会上由于种族、文化或宗教上的差异而往往造成互不信任,从而造成国与国间寻求和平与稳定的一种障碍。但今天由于世界各国人民日愈相互依存,除非世界各国都获得和平与稳定,否则没有一个国家可以独自享受和平与繁荣。各国的利益与整个世界的利益密切相联。从这个意义上讲,今天的国际社会的确可以说是休戚与共的一个整体。

我们必须认识到我们每个国家都是这个整体的一员,必须相互合作谋求整个世界的发展,而不应当只追求本国的利益。

联合国是我们唯一名副其实的全球组织。人类克服了无数的障碍和困难,穷尽一切智慧和力量,成立了联合国以谋求各国间的合作。我们是联合国的会员国,因此有义务支持它,而且要尽量利用它作为国际合作的中心。

我呼吁所有会员国以联合国为核心,彼此建立相互信任的关系,尽力为人类争取持久的和平与繁荣。最后,在结束我的发言之前,我宣布:日本外交政策的一个主要支柱是保证支持联合国和与联合国合作,因此我们决心尽一切努力去实现这个目标。

达纳巴兰先生（新加坡）（英语发言）：

首先，我谨代表我国代表团祝贺霍拉伊先生当选为本届大会的主席。他在联合国服务了多年。在同僚中你深得赞誉，是一位才干超群，博学多识，可敬可亲的人物。我还要向前任主席伊斯马特·基塔尼先生顺致谢意，感谢他做了十分出色的工作。

我十分钦佩地拜读了秘书长关于1982年联合国工作的报告。报告坦率直言，自我批评，使人耳目一新。秘书长说，我们最紧迫的目标是重建联合国的集体安全体系，我同意他的意见。首先，如果没有这样一个体系，各国政府就会认为必须超出自身财力地去武装自己以策安全；第二，面对以色列侵略黎巴嫩、苏联侵略阿富汗、越南侵略柬埔寨等诸如此类的军事冒险行动，国际社会将会始终无能为力；第三，局部冲突可能会蔓延升级；第四，弱小国家就不会有可靠的防卫；最后，我们在经济和社会方面所有的努力也很可能受到挫折。

秘书长就怎样加强联合国的集体安全体系提出了若干建议。以瑞典的奥洛夫·帕尔梅为主席的安全和裁军问题独立委员会也对这一问题提出了若干集体建议。我促请安全理事会尽早审议这些建议。

秘书长在谈到威胁国际和平与安全的几个个别的冲突和局势时，对纳米比亚表示了谨慎的乐观。他报告说，屡经挫折之后，现在已经看得见有可能取得一项解决办法的某些迹象。但是纳米比亚只是个独一无二的例外。过去一年里，我们虽然希望通过谈判以促成中东及其他地区冲突的解决，但为此作出的努力却毫无进展。

关于柬埔寨冲突，我们通过的各项决议并没有致使越南撤军。但是，联合国各项决议和柬埔寨问题国际会议的宣言所反映出的大多数国家的明确立场，否定了侵

(新加坡)

略者的合法地位，坚定并且鼓舞了抵抗外国占领的爱国斗争，而且鼓舞了各派抵抗力量在诺罗敦·西哈努克亲王的领导下团结起来。因此，侵略者并未得到允许去享用其侵略行动的果实。

我国代表团在本届大会议程其他问题上所持的立场，将在大会审议这些项目时予以阐明。

上届大会我们讨论的冲突问题，今天全部依然存在。南大西洋和黎巴嫩又爆发了新的战争，这就告诉我们，暴力和骚乱的蔓延是多么迅速而出人预料。报纸上的标题和电视屏幕每天都在把令人发指的大屠杀消息传到家家户户。

在举世关注这些事件的同时，一场经济危机一直在世界各地蔓延，对人们的影响同样是生死攸关。

这场危机的症候之一就是债务问题。近几个月来，世界各地的报纸标题引起人们对第三世界债务的注意。据估计，第三世界欠债超过5,000亿美元。这些债务并非一夜之间就积累起来的。这个问题酝酿滋长已经有一段时间了。一方面，不生产石油的第三世界国家要调整其经济以适应能源费用的变动；另一方面，生产石油的第三世界国家预计到今后的石油收入而推行大规模的发展计划。两方面结合便产生了这个问题。

不生产石油的第三世界国家先是受到能源提价的冲击。接着因为工业化国家为适应能源提价而提高其产品价格，又受到另一方面的冲击，除了这些难处以外，工业化国家的衰退又压低了这些第三世界国家初级产品的价格。费用提高，收入下降，这些穷国进退两难，唯有靠大量借债来解决消费问题，投资根本顾不上。怎么还本付息，实在无法想象。

这样大数目的累积债务，甚至只要有一部分拖欠不还，就可能触发全球金融系统的总崩溃，并进而引起全球性的大萧条。

西方的金融权威曾因为他们了解到自己陷入的境况可能产生什么后果，一度颇为惊慌，现在他们表面上却又似乎颇有信心，这大概是因为他们不敢不这样想。没

(新加坡)

有人敢站出来说，皇帝身上其实一丝不挂。

另一个后果严重的问题是饥饿问题。世界上有40%之多的人遭受着某种形式营养不良之苦。几百万人根本就是在饥饿中残喘。随着世界上最贫穷地区人口增加，越来越多的人将被迫生活在食物摄取量不足以维持生活的境地。营养不良和饥饿都不是命运造成的，而是人为的，是可以防止的。

饥饿问题之所以日益严重，大部分原因是国家政策的失误。但是，我们到这里来不是为了评判国家政策，而是要看看我们这些国际社会的成员有什么办法帮助处于困境的国家。饥饿问题在非洲尤其严重，在那里无人吃到的食物比十年前少10%。

我举出的债务和饥饿问题，虽然都是报刊杂志不那么重视的国际问题，但这些问题本身只是远为严重的国际经济失调的症候。

虽然全球公平问题仍然严重，但是我们今天所面临的问题，还不仅仅是北方没有响应南方要求建立较平等经济关系的呼吁，而是过去40年支撑南北双方的整个经济体系已经开始解体。这一全面崩溃的后果，要比目前经济体系中的不公平现象严重得多。伦敦经济学院一位对第三世界颇表同情的著名教授曾经这样说：“被资本家剥削的痛苦，同根本没有机会被剥削的痛苦相比，真是微不足道”。

在第二次世界大战后建立起来并且在关税及贸易总协定中定为制度的自由贸易体制，显然应付不了新的形势所造成的压力和紧张。发达国家没有能力应付在相互依存条件下一国经济对其他国家经济所产生的日益敏感的影响，没有能力调整其国内经济以应付国际贸易、生产和消费的新格局。

结果，保护主义日益严重，出现了一整套复杂的体制，包括“有秩序的销售安排”、“自愿出口限制”和其他一大批名目委婉动听的非关税壁垒，企图避开关税及贸易总协定的规定。这种做法已经非常普遍，所以现在的危险是，避开关税及贸易总协定作例外处理的情况多于遵守总协定的情况。

(新加坡)

这种保护主义造成的影响，是使工业能力和财富的现有分布状况冻结不变。一项最近的研究表明，在根据保障、监督和反倾销规定所采取的所有限制性进口行动中，有四分之三针对的只是三类产品：钢、纺织品和服装。这三类生产的地点优势变动很快，所以成本最低廉的生产国现在基本上都是第三世界国家，但它们却因为成功正在受到惩罚。

负债、饥荒和保护主义等问题互相关联。保护主义使现有的国际贸易格局固定不变；而在这个格局中，发达国家始终享有相对于发展中国家的巨额贸易顺差。这种不平衡状况造成了筹资弥补的必要，因而就需要大量借贷，使得债务负担日益沉重。

保护主义还故意限制了粮食生产。日本、北美和欧洲的保护主义农业体制采取措施削减主要谷物和其他一些商品的剩余生产。欧洲经济共同体二十年来都在补贴农业生产，拒绝进口价格较低的产品。无法避免的剩余被储存不用，而世界上却有很多人在挨饿。

事实的教训是显而易见的。自由贸易体制尽管有种种缺陷，但仍然是比较公平的国际经济制度的最好基础。人们可以日益明显地看到，越来越多的发展中国家在国际市场上取得了竞争能力。同样越来越明显的是，相对优势的原则如果能够不受阻碍地实行，其结果必然会纠正发达国家严重地不成比例消耗世界资源的局面。如果自由贸易体制继续遭到破坏，那就不可能指望全球收入会有比较公平的分配。

在我看来，保护主义的基本原因，是发达国家没有做到在本国财力范围内安排国家福利，没有能够使经济增长跟上技术变化的步伐。福利方面的过分支出造成了国内政治结构僵化。发达国家的政府已经失去必要的政治灵活性，除了求助于保护主义外，已经不能够改变国际贸易和生产的格局。

要求采取保护主义的压力来自许多方面。有来自发达国家产业方面的压力，它们的生产工序尚未现代化，因而不可能同发展中国家效率更高、成本更低的工厂竞争。但是，要求采取保护主义的政治压力也来自发达国家的工会运动，它们只看到眼前利益，想要保护衰退行业中的工人，要求并迫使政府采取保护主义的措施。

(新加坡)

它们以关心发展中国家工人健康或者以不让他们受剥削为名，企图对第三世界的产品和劳务实行抵制。把发展中国家的出口品说成是以廉价劳动力为基础，乃是过于简单地看问题。第三世界国家工人的工资确实低于发达国家的工人。但是，第三世界国家工人面临的选择是：或者是有一顿饭糊口，或者是挨饿。因为，第三世界国家有着处于发展低级阶段的种种固有缺点，如果工人也得到发达国家工人那样的工资，就没有一个第三世界国家会有竞争能力了。所以，一些发达国家的工会领袖坚持要求第三世界国家的工人必须得到同他们一样的工资和工作条件，这实在是要第三世界国家的工人挨饿。因为多数第三世界国家都没有福利待遇和失业津贴。然而事实上，来自第三世界的成本低廉的进口品必然降低西方消费者的生活费用，使他们受益。

发达国家对第三世界发展的态度已有了很大的变化。战后头几年，发达国家对第三世界的经济发展持有非常积极的看法。从四十年代后期到六十年代，发达国家认为帮助世界贫穷国家经济发展符合它们自身的利益。那是在技术上和资金上慷慨援助穷国利用自由贸易体制的有利条件的年代。

今天，富国对第三世界经济的态度是幻灭与恐惧交集。坦率地说，造成这种幻灭的相当大的责任可以归咎于发展中国家自己。从事过于雄心勃勃和显赫的项目，并不能使有心协助援助方案的人感到鼓舞。更重要的是，一些发展中国家为了同邻国争执解决年代久远的冲突和仇恨，花费了巨额的军事开支，瘫痪了经济增长。最近以来，发展中国家间经济合作得到了相当的重视。发展中国家间最关键的¹合作形式是在邻国中间维持和平与稳定的合作。在这方面，我要提一下东盟区域集团。东盟的五个成员国建立了一个和平、和睦与合作的地区。因而，东盟成员国能够从本国的经济发展政策中获得最大的利益。

虽然第三世界的缺点不应忽视，但是，不少第三世界国家按照西方要它们开展贸易而不依赖援助的告诫，已经表现出有能力在使用普通技术的工业领域中同西方竞争，这也是事实。

(新加坡)

发达世界对于这种不算大的发展成绩不是表示赞扬或者鼓励。相反，发达国家的企业和工会反而危言耸听地要求保护。

因此，第三世界发展中国家陷入了进退两难的境地。如果它们的发展不成功，就会被加上效率低下、贪污腐化、惧外排外以及其他种种罪名。而一旦它们竟然成功了，却又要为了成功而受到惩罚。

缓慢扼杀自由贸易体制，会加剧国际紧张局势。电视摄影镜头可以不去注意这个进程，但是我担心，如果我们还要忽视这个问题，可就有好戏看了。

主要发达国家之间的分裂越来越严重。北方同南方之间的距离将会更大。绝望会孕育不负责任的态度。这一切将使那些利用不稳定和分裂状况捞取好处的国家自食其果。结果是加剧国际间的不稳定。这是对国际体制稳定的根本威胁。在一个相互依存的世界里，任何国家再想要选择闭关自守，已经行不通了。我们大家必须正视的问题是：我们是否能够下定足够的政治决心，及时维护这个体制的完整，不致于落到无可挽回的地步。

阿吉雷·拉纳里先生（阿根廷）（西班牙语发言）：首先，我要祝贺主席众望所归，荣任本届联大主席的要职。无疑地，他作为这个论坛主席所作的贡献，对我们寻求成功地实现交付给我们的任务，特别是实现加强《联合国宪章》的宗旨和原则的任务，一定是珍贵无比的。阿根廷同匈牙利之间的联系是紧密的，有成果的。所以，我国也要请你代向友好的匈牙利国家致意。这次，我也不能不提一下伊拉克伊斯马特·基塔尼大使的优异表现，同时再次对他在一个特别困难的联大期间办事胜任称职、明快利落，表示我们的赞赏。

最后，在谈到实质问题以前，请允许我以一个拉美国家外长的身份向联合国的第一位拉美籍秘书长，哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生，热烈地致意，我国对他在南大西洋危机期间，为了对那次冲突达成解决办法所作的种种努力，表示深切谢意。

今年，我国不得不面对一次严重的国际危机。这次危机的根源在于：在我们快要进入二十一世纪的今天，竟然还残存着各种形式的殖民统治，尽管联合国及其绝大多数的会员国作出各种努力，加以根除。殖民主义及其残余势力如果已从地球上彻底消灭，那么我所提到的、最终导致阿根廷同联合王国双方兵戎相见的这个危机，是怎么也不会发生的。

在南大西洋，包括马尔维纳斯、南乔治亚和南桑威奇等群岛，爆发的冲突，证明了联合王国死抓住殖民领土不放和拼命维护其特权的努力，只有在建立在不平等关系的基础上、最终靠粗暴的优越武力支持的国际秩序中，才有成功可能。

联合王国政府试图把阿根廷共和国对其被使用武力抢走的领土所享的明确权利弄得模糊不清。但是，大会是清楚了解这个问题的来龙去脉的。英国顽固地要歪曲这个问题的真相，必然徒劳无功。

当时绘制的地图上的图表证明，马尔维纳斯群岛是西班牙航海家在第十六世纪上半叶发现的。

(阿根廷)

法国航海家自十七世纪初开始来到这些岛屿。1964年,路易斯·德布干维尔在今天的索莱达德岛建立了路易斯港殖民区,此举引起了西班牙的抗议,随后,法国承认西班牙对这些地方拥有主权。 1766年,在特立尼达岛建立了埃格蒙特港。 特立尼达岛是英国在马尔维纳斯占领的唯一土地。 1770年6月10日布宜诺斯艾利斯政府将英国势力驱逐出该岛。

其后通过秘密外交谈判该殖民地暂时归还给英国,条件是英国以后必须明确撤出该地。 1774年联合王国履行了这一承诺。

从那时起,联合王国实际上完全忘记了这些岛屿,直到1833年英国武装才夺取这些岛屿。

自1767年开始至1810年阿根廷开始走上独立道路为止,马尔维纳斯群岛一直由西班牙国王先后任命的二十名行政官员进行管理。

阿根廷共和国在摆脱西班牙取得独立之后,继承了她的全部权利,其中包括对于原属西班牙岛屿的主权。 因此,1833年以前,马尔维纳斯先后由六名阿根廷行政官员进行管理。 在他们的治理下,我国成为以和平方式占有该群岛的唯一主权国。 欧洲各国从未讨论过我国对这一领土的要求、资格和权利。 有一项关键因素值得在此强调:联合王国于1825年承认阿根廷共和国为主权国,并同阿根廷缔结了一项友好、通商和航海条约。 联合王国当时并未提出任何有关它对马尔维纳斯及其他相邻土地所谓享有权利的保留意见。

这就极其清楚地表明,联合王国当时明白,它对马尔维纳斯群岛并不享有任何权利,但是今天它却对该群岛的主权提出了质疑。

1833年1月3日,在承认阿根廷为主权国家之后八年,并在签署了友好通商和航海条约之后,英国军队武力占领了该群岛,摘下了阿根廷国旗,驱逐了当地的阿根廷行政当局和公民,并把他们强行迁往蒙特维的亚。 这样一来,英国驻军完全取代了阿根廷居民。

(阿根廷)

同年1月15日和22日，阿根廷政府向英国驻布宜诺斯艾利斯的代办提出了抗议。6月17日阿根廷公使马努埃尔·莫莱诺在伦敦提出了最强烈抗议。

从那时起，阿根廷连续不断地就英国占领一事提出抗议。但联合王国政府对所有的抗议都采取不接受的专横态度。这点无疑证明，阿根廷共和国从未同意英国的占领，也从未放弃它对这块被武力夺走的领土的主权。这一切足以说明联合王国提出的攫取这一领土的任何要求都是不公正的。

请本届大会将我国历史上始终如一的立场同英国1825年的沉默和1888年不祥的侵略作一比较吧。

让我们来谈现在吧。联合国成立以后，它对非殖民化问题的审议最终通过了处理非殖民化的著名的大会第1514(XV)号决议，以及专门处理马尔维纳斯问题的第2065(XX)号、第3160(XXVIII)号和第31/49号决议。因而明确了以下各点：1. 承认在阿根廷共和国与英国之间存在主权问题的争执。2. 请两国政府顾及《联合国宪章》的各项规定和目标以及该群岛居民的利益而不是愿望，不迟延地举行谈判以期取得这问题的和平解决。3. 承认阿根廷共和国为推动非殖民化进程和增进群岛居民福祉所做的各项努力。

两国政府于1966年开始会谈，但由于英国玩弄冷漠拖拉的手法，会谈毫无结果。

1966年由于斯图尔特外相访问布宜诺斯艾利斯，联合王国在萨瓦拉·奥尔蒂斯外长和斯图尔特外相发表的联合公报中才明确表示接受邀请就第2065(XX)号决议提到的主权问题进行会谈。

这自然是令人鼓舞的好现象，因为看来英国开始改变了过去一向拒绝就该群岛主权进行谈判的立场。后来，1977年1月26日的联合公报正式确定了谈判的范围，明确指出会谈将包括马尔维纳斯群岛、南乔治亚群岛和南桑威奇群岛的主权问题。阿根廷和联合王国之间的这一协议，在1979年6月我国和联合王国

(阿根廷)

常驻代表分别给联合国秘书长的类似的平行照会中得到明确确认。在照会中两国代表通知秘书长，1979年3月21日至23日两国政府代表在1977年4月26日联合公报所规定的范围内，就马尔维纳斯群岛、南乔治亚群岛和南桑威奇群岛问题举行了第四轮会谈。

然而，联合王国在这些文件中承担的义务，以及17年的谈判，都没能说服英国政府完全和真诚地对待主权问题——它既然作出各种明确保证，这种专横的态度令人难以理解。另一方面，我国政府从来就不断地表现出解决争端的诚意。阿根廷与英国1971年就阿根廷大陆与马尔维纳斯群岛间开放电讯交通问题发表的联合声明，进一步证实了我国的诚意。事实上由该项声明可以看出，阿根廷公开宣布的意图是要适当考虑到马尔维纳斯群岛居民的利益。供应燃料，建立定期的海空航线，在大陆的医院免费提供治疗，奖学金，粮食供应——这些部分措施表示阿根廷真诚希望能大大改善岛上居民的生活水平。在此以前，岛上居民孤处一隅，供应不足，而为了马尔维纳斯群岛居民的最大利益设法补就的是阿根廷而不是英国。

还应该记住，与此同时，自从开始谈判以来，我国一再表示愿意在联合国的监督下按照大会第2065(XX)号决议考虑马尔维纳斯群岛居民利益的思想，给予马尔维纳斯居民保证和保障，维持他们的生活方式、传统和风格习惯。然而，尽管参加历次谈判的历任阿根廷代表作出各种努力，1982年2月最后一次谈判还作出了新的努力，包括岛上居民代表在内的英国代表团却始终没有提出一份清单，列出保护岛上居民利益的必要保证和保障。

阿根廷今年二月又向英国提出一份关于解决两国争端的新建议，表明了积极的态度，但英国政府毫无反应。该建议规定为了加速关于主权问题的谈判，取得具体结果，不妨每月举行会议，事先决定议程和地点，并由高级政府官员主持。但是，方才已经说过，尽管我国政府一再要求，英国仍然按照同我国谈判的一贯办法，对我国的合理倡议毫无反应。

(阿根廷)

下面我要谈一下引发此次危机的导火线：有几个民间工人根据私人合同去南乔治亚岛施工，英国当局对此完全了解，但它却给阿根廷送来一份最后通牒，要这些工人撤离，否则就要使用武力。除上述恫吓外，英国又向该地区调动各种船舰，包括核潜艇在内。。因此，是由于英国公然违反大会第31/49号决议，决定在依法属于我国的领土上加强其殖民统治，阿根廷才作出合理反应，兵不血刃地占领了马尔维纳斯。

我要强调，收复马尔维纳斯群岛，由于阿根廷的意图，英国没有流一滴血，没有损伤一兵一卒。我国为了避免伤害英国占领军或居民，倒牺牲了好几个自己的士兵。

此外，还应该指出，阿根廷共和国立即无条件地送回英国的军事人员和旗帜，以免再发生问题，妨碍争端的和平解决。

阿根廷承认安全理事会有权审理此次冲突，因为我国政府已一再声明，赞成有效而全面地执行第502(1982)号决议。

巴西总统在本届会议的讲话中强调指出，大会应审议马尔维纳斯问题的重要性，并指出解决问题的第一步就是全面执行安全理事会第502(1982)号决议。他说：

“一些人强烈谴责使用武力解决争端，现在该是他们表现出言行如一，真心诚意的时候了”。

(阿根廷)

我国政府一贯接受各方的斡旋，不遗余力地设法立即通过谈判解决危机。但是，联合王国只想取军事胜利并保持一个殖民据点，而不想谋求其他任何解决办法，因而援引《宪章》第五十一条，非法将舰队调入南大西洋，认为有权采取一切敌对措施，不顾后果地自行其是。在这种情况下，请问还会有什么达成合法协定的前景呢？

秘书长在今年 5 月 2 日慷慨地提出了自己的建议供两国政府考虑，但也没有达成严重危机所要求的解决办法。

阿根廷政府从一开始起，就完全相信联合国——特别是秘书长在这种严重的情况下可以发挥作用，以便协助维持国际和平与安全，并在世界上消灭殖民主义的痕迹。但联合王国对所讨论的种种办法采取了极为顽固的态度，而这种态度正是与它在该地区军事潜力的增强密切相关。接着而来的是第 505(1982) 号决议，英国对提交给安全理事会的一项决议草案又投了否决票。该项决议草案如获通过，本来就可能实现立即停火而使双方都不至于生灵涂炭。联合王国对谋求和平的谈判解决办缺乏政治意愿，其再清楚不过的证据就在这里。

英国政府认为唯一要紧的事，就是它的讨伐舰队能取得成功，以便巩固它在南大西洋的帝国主义地位，并提高它遭到削弱的国内政治地位。种种事实表明，联合王国的保守党政府真正考虑选择的唯一办法从一开始就是军事行动。

大英帝国只是在很勉强的情况下才放弃它的殖民地，这已不是什么秘密。在座各位所代表的国家中，就有许多国家在历史上一度曾是联合王国的殖民地，因而懂得它们目前主权国家的地位并非是联合王国的恩施，恰恰相反，每个国家的解放，不是各被压迫民族进行艰苦而残酷斗争的结果，就是由于在主要联合国开创的非殖民化道路上跨步前进的伟大的历史运动不可抗拒的力量面前，联合王国最终无力继续控制人民的结果。

联合王国现在要充当自决权的拥护者；但它却是一个地道的殖民国家。在很多情况下，它曾设置了种种障碍，来阻止联合国试图消除其帝国大部分疆域的正义进程。

(阿根廷)

在马尔维纳斯群岛这一具体的事件中，联合王国至今采取的做法是：一方面假装要遵守要求对主权争端进行谈判的各项大会决议，但事实上另一方面却在破坏这一重大问题取得进展的任何认真的努力。这种手法自始至终都是在不慌不忙地进行，其目的只不过是为了保护那些特权私人财团及对其殖民地的垄断剥削。

联合王国宣称，阿根廷在谈判的同时采用了武力。这完全是假话。谈判工作之所以遭到失败，除了英国政府对阿根廷1982年2月的最后那项建议毫无反应之外，完全是由于英国政府一再采用了拖延的策略。

此外我还要郑重地说明一下，大会在1965年要求联合王国进行谈判，但在整整十七年毫无成果的谈判期间，我国马尔维纳斯群岛、南乔治亚群岛和南桑威奇群岛的殖民管理国从头到尾都未表明它在诚意地考虑要解决它与我国之间存在的主权争端，因为它拒绝讨论这些谈判所以要进行和必须进行的唯一的因素——即主权问题。

联合国《宪章》在为实现其宗旨而确定的基本原则之一规定：

“各会员国应一秉善意，履行其依本宪章所担负之义务，以保证全体会员国由加入本组织而发生之权益。”（第二条第二项）

联合王国的态度已公然违反了它在签署本组织这个根本大法时所作的承诺。它的作为和无所作为都表明了它对国际关系基本支柱之一的各项决议毫不重视。

此外，如果还有任何怀疑的话，联合王国本届政府的态度也充分证实了它坚守的一贯目标是继续侵占这些群岛，只接受那些可掩盖其殖民主义统治实质性质的形式上的改变。

如果说殖民地的存在是对各国人民尊严的侮辱，是号称文明的国际社会声誉的一个可耻的污点，那么，企图利用非殖民化原则来使一个幸已死亡的世纪的恶毒残渣苟延残喘，甚至就更加可耻。

(阿根廷)

联合王国口口声声援引群岛居民的自决权利企图以此为借口清刷它非法占领的罪行。

联合王国高喊在联合国普遍接受的一些原则，企图以此来为它的掠夺行径辩白，希望本组织忘掉现在高喊这些原则的同一个联合王国忽视或否认这些原则的整个时代。

如果联合王国自称是一个严格尊重自决权利的国家，那么，那就简直成了历史上的咄咄怪事。

印度在本世纪反殖民主义、和平与正义的象征——甘地的领导下进行的争取国家独立和主权的斗争将作何解释？

第二次世界大战之后非洲反抗英国帝国主义的斗争怎能忘记？

亚洲各国人民在联合王国帝国扩张主义发展到顶峰时遭受的征服和统治将作何解释？

联合王国不仅侵犯过许多国家人民的真正自决权，而且还曾经违反国际法和国际道德最基本的规则和原则非法使用武力，难道这也有可能忘记吗？

那么，为什么自称为自决原则的忠诚捍卫者的联合王国要用武力去赶走迪戈加西亚岛的居民，割让那个岛，以便在印度洋上建立一个军事基地？

是不是也许因为当地人口不是白人而是黑人和混血的人？

一些发展中国家的主要领导人和一些当代的民族自由与独立的战士，如尼赫鲁，纳赛尔、肯亚塔、尼雷尔和马卡里奥斯大主教，在自己政治斗争的不同时期都不得对抗大英帝国的殖民主义或新殖民主义统治，这显然不完全是历史的巧合。

这些事实实在指出，联合王国今天号称保卫各国人民的自决权利，不仅是一个花招，企图隐饰它在马尔维纳斯、南乔治亚和南桑威奇等群岛的非法殖民主义占领

(阿根廷)

的真相，而且是假情假意，想在当今世界上改头换面，好使它的经济和政治统治的最后残余永久维持下去。也就是说，其意图是只改变事物的外表，以便其实质原封不动。

自决权从根本上来讲是人民，民族或国家所公认具有的一种集体权利。这一权利决定这一权利的受益者与非殖化的领土之间存在一种合法的关系，而不可能是任何一种领土关系，因为自决永远不能用作肢解领土的一种手段。

例如，以色列侵犯阿拉伯国家和人民的权利，违背1949年《第四号日内瓦公约》的规定，公然违反安理会和大会通过的决议，在被占领的阿拉伯和巴勒斯坦领土上建立移民点，这种政策显然侵犯了领土完整的权利。以色列这些政策受到国际社会的谴责是理所当然的，因为这种危害叙利亚、约旦、黎巴嫩和巴勒斯坦人民的不合理局势年复一年的长期存在，是经常引起紧张和暴力的渊藪，不仅危及中东而且危及整个国际的和平与安全。

因此，以武力将本来合法居住在一个地方的人赶走，然后再以武力移殖过来的一些人的自决权，这是对联合国消除殖民主义所作的一切努力的嘲讽，它只能让殖民主义在自由协议解决问题的幌子下死灰复燃。因此那些要求自决行使权的人与他们所居住的土地之间的关系，必须取决于占领以前就存在的合法情况。

明显而毫无疑问的真相是联合王国将阿根廷的部分领土变成殖民地。确定的解决办法只能是遵照领土完整的权利，将这块领土归还其合法主人。按照第1514(XV)号决议的规定，领土完整的权利对这一情况显然是适用的。否则，我要提醒各位，如果居然使英国这种违法占领合法化的话，那就为将来侵占领土的合法化创下了危险的先例，虽然是凭借武力，但也可以说是随着时间的流逝而承认为合法的。

南大西洋最近的危机不仅使联合王国政府这次公开地加强对马尔维纳斯群岛及其附属岛屿的殖民统治，而且它违背大会决议在岛上设立了一个海外军事基地，在

(阿根廷)

该地区驻有核潜艇和核武器。这种挑衅态度显然给南大西洋地区带来了长期紧张局势，对此阿根廷共和国和拉丁美洲都是不能接受的。因此我们必须结束这种局势。

众所周知，该地区的敌对行动事实上已经结束，阿根廷政府无意主动改变这个局势。

但是，在停火之后，联合王国对阿根廷六年前在南桑威奇群岛上建立的科学站“乌拉圭护卫舰”发动了武装进攻，俘虏了正在从事完全是和平性质工作的人员。这个无理的侵略行为最近受到联合国教育科学与文化组织在墨西哥召开的第二届世界文化政策会议的谴责。

此外，我国已多次提请联合国注意，英国船只和飞机对我国的渔船，甚至在联合王国继续在群岛周围对我国民用和军用船只和飞机所设的封锁地区之外的渔船，进行骚扰。从技术上讲，这个封锁区是限定于150海里，但实际上英国政府已将这个非法和武断的措施扩大到封锁区域以外的水域，因为在那里，阿根廷的渔船经常受到恐吓。

上述事实严重的，我们应该给予极大的关注，因为，我们都记得在不久前的这次冲突中，一艘英国核潜艇毫不犹豫地施放鱼雷，炸沉了阿根廷海军巡洋舰“贝尔格拉诺将军”号，当时它正在联合王国政府自己划定的封锁区之外航行。英国的这个行动完全是非法的、残暴的，不论是英国的舆论，还是其盟国的舆论所能引以为荣的。

上面提到的一些事件，以及英国政府至今为止采取的不想真心谈判的立场，显示了必须由国际社会通过大会的决定，来支持拉丁美洲提出的倡议，以真诚的实质谈判来解决这个局面和阿根廷同联合王国之间的主权之争。

拉丁美洲历史的特点是精神团结和扮演英雄的角色，前不久的巴拿马运河问题

(阿根廷)

和今天的马尔维纳斯群岛问题都再次证实了这一特点。拉丁美洲今天正在书写着这一历史的新篇章。

这种团结还会出现在由乌拉圭巴拿马和哥伦比亚提议召开的而将举行的几次拉丁美洲国家首脑会议上。我国将出席所有这些会议。这种精神也会表现在明年由委内瑞拉在加拉加斯召开的会议上,各国首脑和代表都将参加这次会议纪念解放者西蒙·博利瓦尔诞生两百周年,是他把我们拉丁美洲大陆设想为一个国家联盟,用大家共同理想和决心的力量奋斗,争取实现一个公正自由的世界。拉丁美洲所有的民族英雄都怀抱着这个理想,我们的解放者何塞·圣马丁对这个理想,作出了杰出的贡献。我们有一个过去,现在和将来都永志不忘的团结号召,要求国际社会尊重我们的要求。

拉丁美洲当前在马尔维纳斯群岛问题上,将来还会在可能影响到任一成员国的其他同样正义的事业上团结一致。拉丁美洲要求自己的合法权利获得满足。

拉丁美洲不会成为殖民冒险活动的沃土。我们半球的各个国家经过艰苦奋斗,赢得了独立,因此我们有着拒斥殖民主义的长久传统。拉丁美洲祖国创建人的理想激发了这个区域各国政府的行动,由于这些政府的决定性帮助和支持,使得联合国的第一批非殖民化行动获得了成功。

正是本着这种精神,拉丁美洲全心全意地支持墨西哥兄弟般的倡议,要求大会在本届会议期间对马尔维纳斯群岛问题进行审议。

怀着荣耀和感激的心情,我要强调指出,在联合国内马尔维纳斯群岛问题就象巴拿马运河案件一样,已不再是我们一国的问題,它已成为拉丁美洲的事业了。

拉丁美洲国家在给秘书长的一份照会中,除其他事项外,说明了以下各点:

(阿根廷)

“由于美洲继续存在这样一种殖民地状况，并由于阿根廷共和国与大不列颠及北爱尔兰联合王国在群岛主权问题上的争端（对此大会已在其第2065(XX)、3160(XXVIII)号和31/49号决议中表明了它的立场），在南大西洋地区发生了严重的武装冲突，造成一种特别影响到拉丁美洲区域的局面。

“美洲热爱和平、渴望和平解决冲突的国家认为，阿根廷共和国与大不列颠及北爱尔兰联合王国之间的谈判应当在联合国的主持下进行。”（A/37/193）。

这一行动赢得了全体阿根廷人民的感激，因为马尔维纳斯群岛的事业对阿根廷人民来说是个全国性的目标，它超越了党派分歧，把所有各部门的公民团结在一起。

我们感谢不结盟国家运动，因为它再三地发表声明，完全支持阿根廷的权利要求。

对向我们提供支援和承认我们的权利要求合法有理的那些国家，我也要表示感激。

在南大西洋发生的事，是一个结结实实的有益的教训，不但影响到我们区域的未来，也影响到我们的国际关系。我们既感到声援的温暖、也感到挫折的苦涩，端看我们合法的权利要求所得的反应而定。

那些对我们以朋友相待的，我们永远不会忘记。那些不是如此对待我们的，我们将根据当时的情况，重新研究它们先前的立场，因为对许多人来说，它们先前的立场不是模糊不清，就是遭到了歪曲。至于他们现在的立场，阿根廷人民一定会给予最为周到的考虑；国际社会决心要捍卫这些明确的原则，所有赞同这些原则的人也会给予周到的考虑的。

判断它们的行为的，不是来去匆匆的政府，而是永恒的各国人民。历史不会受贿，历史将是最最后的裁判庭。阿根廷人和拉丁美洲人都深信，历史将是我们忠

(阿根廷)

贞不阿的盟友。

我们确信，唯有当事双方以诚相见地进行谈判，才是走向和平的正途。 所以我们愿意听从大会的呼唤，在阿根廷素来信任的联合国秘书长的协助下，展开谈判，考虑到大会和安理会的有关决议，寻求一个和平解决主权争端的办法。

阿根廷从来没有凭借武力扩张领土。 相反，它向来是用和平方法和谈判来解决领土纠纷。

本于这种精神，现在阿根廷正在寻求解决同智利共和国在南方的领土争端。 难得的是还有教皇约翰保罗二世参与调停。

阿根廷人民和政府愿借这个机会向教皇表达最深切的谢意。 同智利共和国的谈判，蒙教皇居间调停和指导，并且自始受到教廷的重视，现在已于9月15日在梵蒂冈城正式签订了一项协议。

这项协议，明确地表示了两国对教皇和他所认为最佳解决办法的完全信任。

世界局势是如此严重，联合国为实现维持和平和为各成员国提供谈判讲坛等目标的处境是如此困难，以致秘书长在其报告中被迫放弃传统作法，避免对联合国所处理的各种问题进行广泛的回顾，而是集中力量解决如何实现三十七年前在经过第二次世界大战六年的苦难和破坏后推动建立本组织的那些宗旨这一中心和关键问题。

自上届大会以来的这一年证实了国际关系恶化的趋势。

超级大国之间的对抗由来已久，造成种种紧张局势。 长期的争端发展为武力行动，使局势更加恶化。 由于缺乏政治意志和妥协精神，不能以明智地和着眼于未来的办法处理各种争端，使这些长期的争端仍然得不到解决。

因此，在世界上对立集团或国家之间彼此缺乏信任，是区域性严重政治危机的政治根源。 大国之间现在缔结了各种军事条约，鼓励支持自己的盟国，不管盟国是否有理，是否参与了不合理的对抗，或是使用二十世纪末叶的超尖端武器进行具

(阿根廷)

有十九世纪特色的惩戒性行动。

此外，各发达国家死守着其特权立场，当他们同意与不属于其自己“俱乐部”的其他国家举行谈判时，他们只是坚持自己的条件。他们惧怕改变，因而愈加固执；国际的紧张气氛不仅未使他们面向世界，反而是只顾自己，但是这并不能开脱这些国家应当承担的集体责任。

因此，即便这些国家显然没有正义，它们也会联合起来保护他们过去取得的那些好处。所有这一切清楚地表明国际政治错综复杂因而预示着将来凶多吉少的过程。

我们不得不着重地强调，如果正义和理智仍有可能战胜，这种可能性只可能存在于联合国之内，因为联合国具有为冲突各国可加利用的各种必要手段与机构，只要这些国家真正愿意进行对话和谈判来解决他们的争端。

为此，国际社会必须到联合国来寻求鼓励维护世界和平的各种答案和态度。

我们都知道，传统的途径是裁军。不幸的是，只在几个月前结束的第二届专门讨论裁军问题的特别联大的失败阴影，仍然影响着本届大会。国际社会原来对这届特别联大抱着很高的期望，希望它会加强和发展第一届特别裁军会议以来四年中取得的成果。但是，到了现在这个时刻，所有国家，首先是几个大国，都不得不面对这样一个困难的基本选择：除非我们真诚地努力控制住军备的大规模增加，尤其是核武器的增加，不然的话，就会身不由己地使竞争无限升级，最后可能自食恶果。

黎巴嫩最近的局势，再度让我们看到，不公平的严重情况继续下去总是会造成威胁的。而这种情况所以产生，是因为国际体制再次没有实现联合国宪章所定的首要目标：维持国际和平与安全。

黎巴嫩人民的领土完整、独立和主权一再遭受侵犯，使他们长期以来受尽苦难。

(阿根廷)

不仅如此，前几个星期又发生了萨布拉和夏蒂拉难民营的暴行。我国政府同国际社会所有成员对此同声谴责。我们在布宜诺斯艾利斯发布了公报，随后又在关于巴勒斯坦问题的紧急特别会议上投了票。毫无疑问，以色列政府既然借口防止暴乱，违背协议侵入贝鲁特，就是罪责难逃。

阿根廷人民和政府深信我国近年来一再提出的论点：只有承认和尊重巴勒斯坦人民自决、独立和建立主权国家的不可剥夺的权力，只有承认以色列和中东地区所有国家都有权在国际公认的疆域内和平生活，只有在以色列撤出自1967年以来所占领的所有阿拉伯领土的情况下，并且只有按照安全理事会和大会的有关决议，承认耶路撒冷市的特殊地位，中东问题才可能得到公平而持久的解决。

还有许多其他问题也使我们感到关切，其中的两个问题是：南非仍然在实施丑恶的种族隔离制度；势在必行的纳米比亚独立仍然毫无道理地拖延未决——纳米比亚的殖民主义枷锁必须解除，不能再拖下去了。

南非不能再利用新的专横借口来维持一种可耻和不公正的现状，企图不让纳米比亚人民按照安全理事会第435(1978)号决议真正行使其民族自决与独立的权利和领土完整得到充分尊重。国际社会必须竭尽全力消除这种经济剥削和社会歧视的殖民局面。必须帮助纳米比亚人民进行永远消灭南非统治的正义斗争，因为南非统治不符合联合国绝大多数会员国所接受的正义与平等的最根本原则。

由于同一区域兄弟国家的关系，我们深为关切的另一严重局势是中美洲普遍的不稳定和暴力行为。幸亏墨西哥总统和委内瑞拉总统已经为此出面斡旋，以期减缓紧张局势，确保和平。当然，我国政府已经宣布完全支持这些行动。

我知道，描述国际经济关系中的危机，或者强调指出发展中国家付出的代价最高，都不是什么创新见解。然而，尽管发展中国家想要建立比较公正的经济与政治关系，以保证发展中国家在国际舞台上适当的地位和以平等地位参与国际事务，某些发达国家却处心积虑地不让出现这种局面，它们利用经济政策破坏多边合作，

(阿根廷)

特别是破坏为发展目的而进行的合作。

因此，一些重大的决策中心采取的保护主义，进一步恶化和加剧了周围的经济和社会困境。它们的政策带有歧视性和选择性，据说是出于所谓“等级”的观念，对发展中国家分出了人为的和有害的差别。强调国际经济关系中的双边主义，就削弱了国际合作的多边基础。

而且，似乎所有这一切还不能构成一幅足以使人沮丧的图景，在某些发达国家又出现一种倾向，把经济措施用于政治目的，企图施加压力，使发展中国家把行使主权放在从属的地位。不结盟国家运动强烈谴责了这一行为，1976年大会通过的《各国经济权利和义务宪章》对此也颇为强调。

就整个拉丁美洲区域而言，从一再始就如拉丁美洲经济体系常设理事会第8次会议第112号和113号决定所说的那样理解到：拉丁美洲必须克服自身的弱点，增强能力，以便抵抗发达世界联合施加的压力。

尽管纵观全局令人不安，但其中也有某些积极的事实，比如七十七国集团所倡导的事项，还有某些工业化国家最近在经济及社会理事会的发言，都给了我们希望，认为旨在重开南北对话的全球性谈判可能很快就会开始。

关于发展中国家之间的合作，最近在马尼拉举行的会议，揭示了在合作和团结这个广阔领域内的现实和潜力。

我在结束发言之前不得不指出，我国认为世界政治这种现实的但却十分可悲的局面是客观存在，因为严峻的事实证明如此。但是我国也认为有绝对的必要克服这种严重的局面，因为我们确信，自我保护的本能会促使世界上所有国家的人民协同努力，改变这种存在现实冲突和潜在冲突的局面。

我国政府还坚定地认为，实现这个重大目标，靠含糊糊的宣言或表示一下良好的愿望是办不到的，必须采取具体措施，靠切实的政治决心，即：提倡在国际关

(阿根廷)

系中以诚相待，促进进步和繁荣，将有利于产生世界事务方面新的杰出人物。

这样，就必然会出现其他一些人物，有能力来恢复被某些国家不惜以别国的停滞和十分缓慢的发展为代价大规模发展自己而危及的平衡。

最后，我想再回到对我国至关重要的马尔维纳斯群岛问题上来。全世界都承认，阿根廷笃信和平，一个多世纪以来都免遭战祸。

如果一个和平国家感到有必要在不平等的战斗中拿起武器保卫它的事业，那纯粹是由于这个事业的正义性使然。

我们的部队是由履行其爱国义务的阿根廷人组成的。我们没有利用低劣到靠领取金钱来杀人嗜血的雇佣军。我们的烈士在南大西洋荒凉的土地上和冰冷的海水里捐躯，他们永远是阿根廷对马尔维纳斯不可动摇的主权的见证，捍卫这一事业不允许我们踌躇或让步。

我们战士的牺牲，许多人的流血捐躯，不会没有结果。

这场战事发出的吼声，将使我们毫不妥协地坚守自己的目标，而且它在人类的良知中永远不会消失。

法恩布勒赫先生（利比里亚）：人类正在极力争取解决战争、灾难、饥饿、贫困、暴力及种族主义等问题。联合国大会能在这一时刻聚济一堂，齐心协力地参加这一为寻求人类更为崇高庄严的前途的进军，真是十分令人鼓舞。拯救人类免遭战争和毁灭是各国人民的共同责任，但是个人在加速这一进程中所起的作用也不容忽视。

在这里，我要代表利比里亚政府和人民最热烈地祝贺大会新主席荣任这一崇高的职位。我们深信，他长年从事外交工作，经验丰富，必能真心诚意地履行赋予他的职责。

我还要趁此机会感谢前任主席伊斯马特·基塔尼先生，他才能杰出，精力充沛，极其热心地以最高的效率指导了大会第三十六届常会和第二届裁军特别会议。

我现在要特别提一下秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生，他上任仅只九个月，但成绩卓著，使我们深信无疑，我们选他是正确的。我们请秘书长依靠自己的良知和信念，继续大胆地履行自己的职责。秘书长第一份年度报告实实在在地概述了本组织的主要问题和弱点。我们赞同报告中的各项建议，深信这些建议如果得以执行，必能加强本组织的力量，恢复《宪章》为本组织所设想的作用。

最后我们必须向伟大的政治家前任秘书长库尔特·瓦尔德海姆致以敬意，他宽容待人，品格端正，工作热心。他对人类进步的贡献将永远印在为和平、正义和人类尊严而斗争的人们的脑海里。他就任时是欧洲的儿子，离任时是人类的儿子，赢得了尊敬、敬佩和信任——对一位和平人士的美好奖赏。

如何使人改恶从善是面临人类的一大难题，因为人类的劣根性使人统治人，破坏其他民族的文化和价值观念。并产生失常的心理状态，例如种族优越感，偏窄、狭隘、侵略成性的民族主义以及个人和国家的贪婪性。个人和国家贪得无厌必然一方面带来剥削、贫困和经济停滞，另一方面则带来穷奢淫逸，不关心别人的痛苦。人本性如能净化，人类对于自己的问题便会有共同的了解，使寻求各国人民间兄弟情谊的努力更富意义。

(利比里亚)

净化人性的任务必须从各国开始，因为正是在国家一级最能深刻地感觉到人性恶的危害。

不尊重自己人民权利的阶级和集团也不会顾及其它国家人民的权利。因此，一个国家为了寻求国际和谐和道义，就必须首先荡涤自己对人不以人待的恶性。

利比里亚人民接受历史的挑战，采取革命的办法解决社会矛盾，唤醒人民的觉悟，对特权、种族傲慢和高人一等的思想这些堡垒展开正面攻击。我们自豪地向全世界，向一切具有良知的思想正派的人宣布，利比里亚人民通过斗争，烈士流血牺牲，已经摧毁了象其它寡头统治一样野蛮专横，无视大多数人民需要和愿望的寡头统治。捣毁奴役的枷锁，让人民自己创造历史，这是上帝赐给我们的权利。在这个公开的讲坛上，我们向烈士致敬，特别向在1979年4月14日被杀害的数百名烈士致敬。当时这些手无寸铁的人起来抗议寡头统治集团，认为它无权提高主要粮价，谋取暴利，结果在前政权的恐怖统治下惨遭杀害。我们的烈士永垂不朽！

人民奋起革命推动社会前进时，他们在道义上有责任表明自己比被推翻者纯洁、正派，更有尊严。这是人们能够相信历史发展的唯一途径。我们决心建立一个新社会，人们兄弟相处，人人都对集体和个人的福利负责。依照这一决心，我们决定让那些在过去参与虐待人民或默许社会不公正现象的人重新作人。在这一方面，我国政府已释放了所有的政治犯，成为世界上为数不多的没有一个政治犯的国家之一。同时，为了帮助他们适应新生活，我们已把没收的财产发还给过去的政治犯。

我国国家首脑塞缪尔·多总司令已宣布1985年4月12日，即我国革命五周年纪念日，为我国恢复民主选举文官政府日，进一步证明了我国政府尊重人民愿望的决心。在根据这一决心，在革命一周年时任命成立的制宪委员会即将完成新宪法的最后一稿，并正在草拟选举办法。这就是我国革命29个月以后的现况。

现在我将就国际局势发表一些意见。

(利比里亚)

大会第十七届会议开幕与1982年9月21日首次庆祝国际和平日竟然发生在贝鲁特大屠杀鬼魂憧憧，两伊战争持续不断的情况下，这真是对世界局势的可悲写照。世界其它地方依然充满着紧张局势。多边机构和国际组织的效力似乎日趋下降，用处看来也逐步减少。各种联盟和政府间组织本来可望在第二次世界大战后建立稳定的世界秩序，但目前由于其核心分化瓦解而正在受到威胁。

不结盟运动当初成立的目的是打碎殖民主义的剥削制度，在第二次世界大战刚刚结束的一段时间里确实给非洲、亚洲和拉丁美洲的发展中国家提供了避免卷入东西方对抗政治的一条途径，但是现在却由于波斯湾地区的冲突而在其21年的历史第一次未能按时召开首脑会议。

同样，非洲统一组织一直推动着非洲解放运动的加速进行，寻求用非洲方式解决非洲问题，但今年也因为接纳阿拉伯撒哈拉民主共和国而未能召开其年会。然而，我们高兴地注意到目前正在努力解决这一问题。我国政府已担起责任与其它非洲国家政府磋商，研究用什么办法结束非统组织内部的分裂。

最近，我国首脑派了特使分别去七个西非国家传递解决非统组织内目前问题的信息。可以肯定，到头来非洲总会成熟起来，非统组织必能生存下去，原则更为加强，继续致力于非洲大陆的团结和完全解放。

同时，联合国不少会员国日益在国际体系中单方面行事，经常绕过联合国而不顾及其依照《宪章》所负有的义务。费尽周折，有时候使用协商一致办法通过的大会和安全理事会决议，会员国却以保护国家特性和安全为借口而置之不理。

关于全球的经济局势，有迹象表明世界经济正出现自大萧条以来最不稳定的局面。发达的市场经济国家当前的突出情况是低增长、持续通货膨胀、高失业率、长期的货币不稳定、日益增强的保护主义压力、结构性失调以及长期经济增长前景不测。

对许多发展中国家来说，经济增长仍然很慢，或者按人口平均计算甚至出现负

(利比里亚)

增长的现象，国际经济关系失调，自然条件及能源费用高昂都使他们的发展努力遭到严重限制。再则，作为其主要收入来源的商品价格下跌捆住了他们的手脚，连贷款的利息都付不起，还本就更不用说了。而且新的借款利率提高，借外债的机会减少，就进一步增加了发展中国家的经济困难，使其人民更加处于贫困潦倒之中。

1981年10月坎昆首脑会议创造的乐观情绪还有待于转化为实际的进展，推动关于国际经济问题的全球性谈判。

这些趋向说明国际体系中存在着令人不安的局面。多边机构和地区性组织受削弱或跨台，贫困的恶性循环产生依赖性和不发达现象，这些都将帮助拆毁以前颇为有效的讲台，在这些讲台上发展中小国运用其道义上的力量和勇气为集体的利益和安全讨价还价。

为逆转当前走向经济和政治大劫难的趋势，国际社会必须齐心协力真正作出努力，制止将人类投入更大的恐怖和痛苦之中的潜在可能性。因此，我国政府呼吁各会员国重新保证遵守《宪章》的原则和精神。联合国公开表明了自己的愿望，会员国却无意支持这些愿望。目前国际局势的严峻现实需要解决这一明显的矛盾。

我们有必要在全球范围开展主动采取新的行动，促进和平解决争端，以使世界免受战争的蹂躏，防止今后再发生我们近日所目睹的死亡和毁灭之恐怖。

现在我要谈南部非洲问题。

在这满目冲突互不信任的世界上，纳米比亚问题当事各方愿意继续谈判，令人十分安慰。在这一方面，我想强调指出，我国政府依然认为安全理事会第435(1978)号决议是解决纳米比亚冲突的基础。我们欢迎西方王国联系小组、非洲前线国家和尼日利亚主动采取行动，帮助克服执行决议实现纳米比亚独立道路上的障碍。我们还应补充指出，不能无限期地推迟这块非洲领土的独立。而且我们还想提醒一下，不应把解决纳米比亚问题同古巴军队留驻安哥拉挂起钩来。任

(利比里亚)

何这种企图在道义上都是错误的，也是危险的，因为不能把一国人民的自由当作改变另一国人民主权决定的人质。

今天，千百万非洲人依然在南非卑鄙的种族隔离制度下挣扎。我国政府认为这种压迫制度长期不改是对黑色人种尊严的不可容忍的污蔑。因此，我们敦请国际社会和各地具有良知的人士尽一切可能支持全部消灭一切非人道形式的种族隔离现象。在这一方面，我们欢迎发起将1982年作为动员制裁南非国际年，使国际舆论更加了解南非的严重局势，争取最大的国际支持，依照《联合国宪章》第七章的规定，对种族主义共和国进行全面的强制性制裁。

关于中东问题，贝鲁特大屠杀令人毛发悚然的情景应该又一次提醒国际社会，决不能因为历史上的同情使我们无力应付目前的侵略。大屠杀在国际上引起众人愤慨和憎恶，这应当使那些立意一贯暴戾恣睢的人明白光用暴力是不能取得和平与安全的。毫无意义的大屠杀只能加快暴力、怀疑和怨恨的恶性循环。

我国政府深信，驱散巴勒斯坦人或企图消灭他们都不能解决中东问题。只有承认巴勒斯坦人民有建立自己国家这一不可剥夺的权利，才能导致该地区的持久和平。另外，必须恢复1967年以前之疆界，该地区各国必须愿意承认中东各国都有权在安全疆界内和平生活。在这一方面，我国政府支持恢复黎巴嫩主权的主动行动，呼吁立即重建这个深受战害之国家。

关于柬埔寨问题，我国政府认为，没有公正的持久性政治解决，这一多事之国的问題就不能得到有效的解决。这种政治解决应当规定从柬埔寨撤走一切外国军队，保证尊重该国的主权、独立、领土完整和不结盟地位。

国际地平线上乌云翻滚的有些问题其根源都在过去。朝鲜问题，多年来一直是本组织关心的焦点，如今依然悬而未决，一触即发。朝鲜问题拖延下去得不到解决，可能会使朝鲜半岛战端重启，威胁国际和平与安全。依照《联合国宪章》

(利比里亚)

的原则和1972年朝鲜南北双方发表的南北双方公报，我国政府敦促双方以实际行动体现其和平解决朝鲜问题的诚意。

海洋法谈判顺利结束，海洋法公约草案定本胜利通过，表明我们建立海洋秩序的努力又迈出了一大步。《公约》的基本概念是海底资源属人类共同遗产。谈判的重要成果之一是一系列条约的规定，要求各国在各区域和在全球范围内进行合作。保护和维持海洋环境。《公约》这一部分符合《斯德哥尔摩环境宣言》。

我们感谢为谈判成功而孜孜不倦地工作的人。因此，我国政府敦请各会员国签署批准这一《公约》。《公约》将于1982年12月6日在牙买加开放签字。

现在我将谈一下裁军问题。

战后阶段，军备竞赛一直有增无减，急剧增长。军备竞赛消耗了越来越多的世界资源以及国际贸易中的货物和劳务。这一局势使很大一部分全球资源从生产部门转到非生产部门。统计数字表明，在这每年军备开支高达7,000亿美元的世界上，有8亿成人是文盲，5亿人没有工作或就业不足，13,000万儿童不能上小学，45,000万人挨饿或营养不良，每年有1,200万婴儿未滿周岁便死亡，20亿人没有干净的饮用水，25,000万人居住在城市的贫民窟或棚户区。在裁军方面认真努力，采取具体行动，就能节约大量资源，用于人类发展的建设性事业和建立一个比较平等的国际经济秩序。

面对这一情况，我国政府对专门讨论裁军问题的第二届特别会议没有取得令人满意的成果表示遗憾。我们呼吁国际社会坚持不懈为实现全面彻底裁军的目标而奋斗，因为这是人类能否生死存亡的关键。

关于国际经济合作问题，各种报告表明，国际社会面临的根本问题是恢复世界经济的增长势头，在发展中国家实现第三个发展十年国际发展战略中规定的增长指标。要实现这些目标，就需要立即迅速注意发展中国家面临的关键问题，例如国际商品市场的不等价交换、以及金融、粮食和能源等问题。

(利比里亚)

有必要在《加拉加斯行动方案》的范围里扩大南—南合作，打破依赖、贫困和不发达的恶性循环。发展中国家必须集体自力更生，采取一致行动，结束各自人民的贫困状况，因为经验证明一国人民的生存首先必须依靠自己的努力。

最后，我们认为这个世界上期望不断增加，国家之间和社会集团之间的联系日益增多，如果不解决人们对实现更多的谅解、宽容和无私的这个迫切要求，那就可能成为国际国内冲突的真正根源。我们的世界是相互依存的世界，因此我们必须集体地应付困难的局面，使人们脱离生死存亡的边缘，阻止灾难的发生。

当今世界局势要求人与人之间互相容忍和谅解。过去，痛苦和毁灭曾两次使人类社会濒于灭亡的边缘，我们在道义上有责任使世界不再遭受这种痛苦和毁灭。因此，我们在这讲坛上向全世界宣布，明天的儿童应该享有一个比较好的世界秩序，没有今日的怀疑、暴力和仇恨。他们一定能够生活在人人为别人的需要考虑的世界里，那时由于人们思想开明，将会实现四海之内皆兄弟的境界。这样，只有这样，才能拯救人类免受战争的蹂躏。

下午八时三十五分散会。